



Instrukcja obsługi

Z-80/60

CE

z informacjami
dotyczącymi
serwisowania

Fourth Edition
First Printing
Part No. 133094P0

Ważne!

Przed rozpoczęciem użytkowania tej maszyny należy przeczytać, zrozumieć i zastosować się do niniejszych wskazówek dotyczących obsługi. Maszynę mogą obsługiwać wyłącznie przeszkoleni i upoważnieni pracownicy. Niniejszą instrukcję należy uważać za nieodłączną część maszyny. Powinna ona być zawsze przechowywana w maszynie. W razie jakichkolwiek pytań należy skontaktować się telefonicznie z firmą Genie Industries.

Spis treści

	Strona
Wprowadzenie.....	1
Definicje symboli oraz rysunków ostrzegających o zagrożeniu	3
Zasady bezpieczeństwa	5
Bezpieczeństwo osobiste	7
Bezpieczeństwo w miejscu pracy	8
Opis	16
Elementy sterujące	17
Przeglądy	26
Wskazówki dotyczące obsługi	38
Wskazówki dotyczące transportowania i podnoszenia	48
Serwisowanie	51
Dane techniczne.....	54

Kontakt:

Internet: www.genielift.com
E-mail: techpub@genieind.com

Copyright © 2002 Genie Industries

Wydanie pierwsze: Nakład trzeci, październik 2002

Wydanie drugie: Nakład trzeci, czerwiec 2004

Wydanie trzecie: Nakład drugi, czerwiec 2006

Wydanie czwarte: Nakład pierwszy, lipiec 2008

„Genie” i „Z” są zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy Genie Industries w USA i wielu innych krajach.

Te maszyny są zgodne z normami



Wydrukowano na papierze makulaturowym L

Wydrukowano w USA

Wprowadzenie

Właściciele, użytkownicy i operatorzy:

Dziękujemy za wybranie naszej maszyny i jej zakup. Naszym najważniejszym priorytetem jest bezpieczeństwo użytkownika. Do zapewnienia go potrzebne są jednak wspólne starania. Jesteśmy przekonani, że użytkownicy i operatorzy sprzętu mogą się przyczynić do zapewnienia bezpieczeństwa w następujący sposób:

- 1 Przestrzegać** zasad ustalonych przez pracodawcę, przepisów obowiązujących w danym miejscu pracy oraz przepisów administracji państwowej.
- 2 Przeczytać, zrozumieć** instrukcje i inne podręczniki dostarczane wraz z maszyną i postępować zgodnie z ich wytycznymi.
- 3 Przestrzegać odpowiednich zasad bezpieczeństwa pracy**, zachowując zdrowy rozsądek podczas pracy.
- 4 Tylko przeszkoleni i upoważnieni operatorzy**, pracujący pod odpowiednim nadzorem, mogą obsługiwać tę maszynę.

Jeśli jakkolwiek część tego podręcznika jest niejasna lub wymaga rozbudowania, prosimy o kontakt z nami.

Internet: www.genielift.com

E-mail: techpub@genieind.com



Niebezpieczeństwo

Nieprzestrzeganie wskazówek i zasad bezpieczeństwa zawartych w niniejszej instrukcji może prowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń ciała.

Maszynę możesz obsługiwać pod warunkiem, że:

- ☒ Znasz i przeciwiczyłeś w praktyce zawarte w niniejszej instrukcji zasady bezpiecznej obsługi maszyny.

1 Unikaj ryzykownych sytuacji.

Poznaj i zrozum zasady bezpieczeństwa przed przejściem do kolejnej części instrukcji.

- 2 Zawsze dokonuj przeglądu maszyny przed rozpoczęciem pracy.
 - 3 Zawsze dokonuj sprawdzenia funkcji maszyny przed rozpoczęciem używania.
 - 4 Sprawdź miejsce pracy.
 - 5 Używaj maszyny tylko zgodnie z przeznaczeniem.
- ☒ Przeczytałeś, rozumiesz i przestrzegasz instrukcji producenta i zasad bezpieczeństwa zawartych w instrukcjach bezpieczeństwa i obsługi oraz na etykietach znajdujących się na maszynie.
 - ☒ Przeczytałeś, rozumiesz i przestrzegasz zasad bezpieczeństwa wprowadzonych przez pracodawcę oraz przepisów obowiązujących w miejscu pracy.
 - ☒ Wszystkie stosowne przepisy krajowe zostały przeczytane i zrozumiane, a ich zastosowanie jest jasne.
 - ☒ Zostało przeprowadzone odpowiednie szkolenie w zakresie bezpiecznej obsługi maszyny.

Wprowadzenie

Klasyfikacja zagrożeń

Na produktach firmy Genie wykorzystywane są symbole, kolory i słowa oznaczające:



Symbol ostrzeżenia przed zagrożeniem – wykorzystywany do ostrzegania przed ryzykiem obrażeń ciała. Przestrzegaj wszystkich komunikatów o bezpieczeństwie, umieszczonych za tym symbolem, aby uniknąć obrażeń ciała lub śmierci.



Czerwony

Wskazuje zbliżające się zagrożenie, które prowadzi do śmierci lub poważnych obrażeń ciała.



Pomarańczowy

Wskazuje zbliżające się zagrożenie, które może doprowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń ciała.



Żółty

Wskazuje zbliżające się zagrożenie, które może doprowadzić do niewielkich lub umiarkowanych obrażeń ciała.



Niebieski

Wskazuje zbliżające się zagrożenie, które może doprowadzić do uszkodzenia sprzętu.



















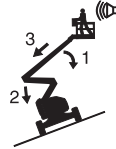
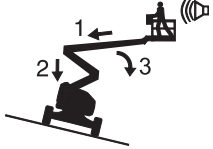


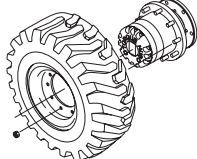


Przeznaczenie

Maszyna jest przeznaczona wyłącznie do podnoszenia pracowników wraz z narzędziami i materiałami do wysoko położonego miejsca pracy.

Konserwacja znaków ostrzegawczych

Należy wymienić na nowe wszystkie brakujące lub uszkodzone znaki ostrzegawcze. Zawsze należy pamiętać o bezpieczeństwie operatora. Do czyszczenia znaków ostrzegawczych używać wody i łagodnego mydła. Nie wolno używać rozpuszczalników, gdyż mogą one uszkodzić materiał, z którego jest wykonany znak ostrzegawczy.

Definicje symboli oraz rysunków ostrzegających o zagrożeniu

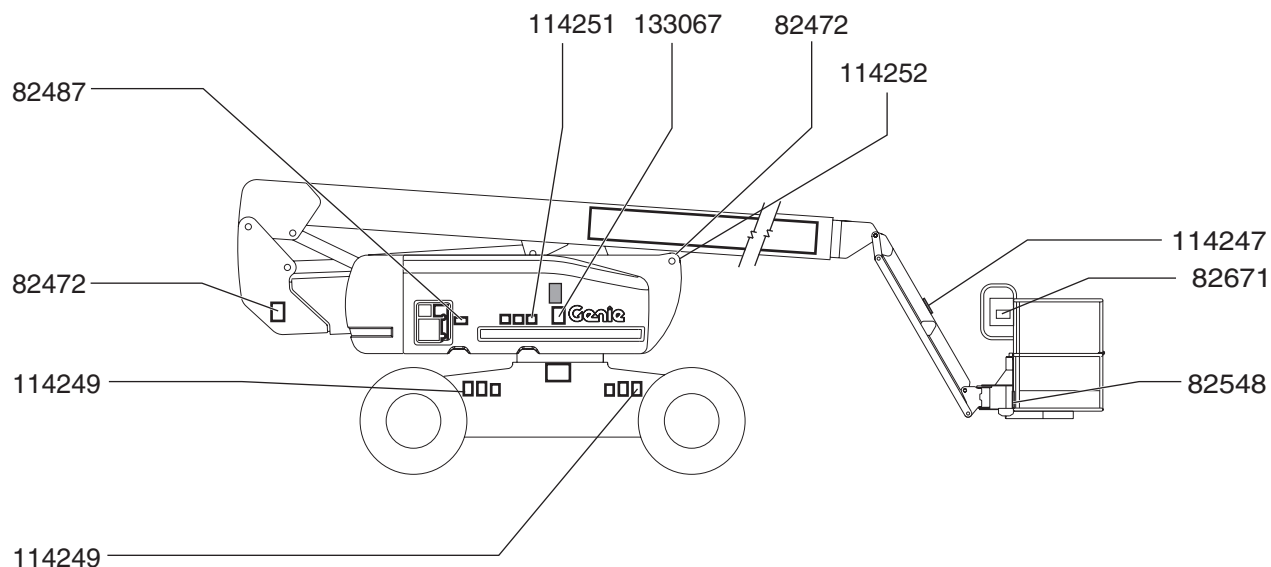
 <p>Ryzyko zmiążdżenia</p>	 <p>Nie zbliżać się do ruchomych części.</p>	 <p>Ryzyko oparzenia</p>	 <p>Zakaz palenia. Zakaz używania ognia. Zatrzymać silnik.</p>	 <p>Ryzyko wywrócenia</p>
 <p>Zagrożenie upadkiem</p>	 <p>Zakaz wchodzenia.</p>	 <p>Ryzyko wywrócenia</p>	 <p>Ryzyko wywrócenia</p>	 <p>Przeczytać instrukcję obsługi.</p>
 <p>Ryzyko śmiertelnego porażenia prądem</p>	 <p>Zachować wymagany odstęp.</p>	 <p>Ryzyko zmiążdżenia</p>	 <p>Nie zbliżać się do przemieszczającego się pomostu.</p>	 <p>Ryzyko wybuchu</p>
 <p>W maszynach wyposażonych w świece żarowe nie wolno używać eteru ani innych łatwopalnych środków wspomagających rozruch.</p>	 <p>Do przedziałów maszyny mają dostęp tylko przeszkoleni serwisanci.</p>	 <p>Ryzyko wywrócenia</p>	<p>Procedura na wypadek włączenia się alarmu przechyłu przy podniesionym pomoście.</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div>  <p>Pomost na pochyłości (pod górę):</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Opuść wysięgnik główny 2 Wsuń/opuść wysięgnik dodatkowy 3 Wsuń wysięgnik główny </div> <div>  <p>Pomost na pochyłości (w dół):</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Wsuń wysięgnik główny 2 Wsuń/opuść wysięgnik dodatkowy 3 Opuść wysięgnik główny </div> </div>	
 <p>Ryzyko wybuchu/ poparzenia</p>	 <p>Nie zbliżać się z otwartym ogniem.</p>	 <p>Użyć opony o tym samym rozmiarze.</p>	 <p>Maks. prędkość wiatru.</p>	 <p>Maksymalna siła boczna.</p>

Definicje symboli oraz rysunków ostrzegających o zagrożeniu

 <p>Punkt zaczepienia liny zabezpieczającej</p>	 <p>Obciążenie na koło</p>	 <p>Napięcie znamionowe do zasilania pomostu</p>	 <p>Ciśnienie znamionowe linii powietrza do pomostu</p>	
 <p>Instrukcje dotyczące mocowania</p>	 <p>Instrukcje dotyczące mocowania</p>	 <p>Ryzyko śmiertelnego porażenia prądem</p>	 <p>Zachować odstęp.</p>	
 <p>Ryzyko pożaru</p>	 <p>Przygotować w pobliżu gaśnicę.</p>	 <p>Przeczytać instrukcję serwisową.</p>	 <p>Ciężar spawarki zmniejsza udźwig.</p>	

Zasady bezpieczeństwa

Znaki ostrzegawcze i ich lokalizacja



114252



82487



114247



82472



114251



133067



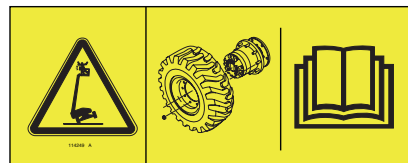
82548



82671

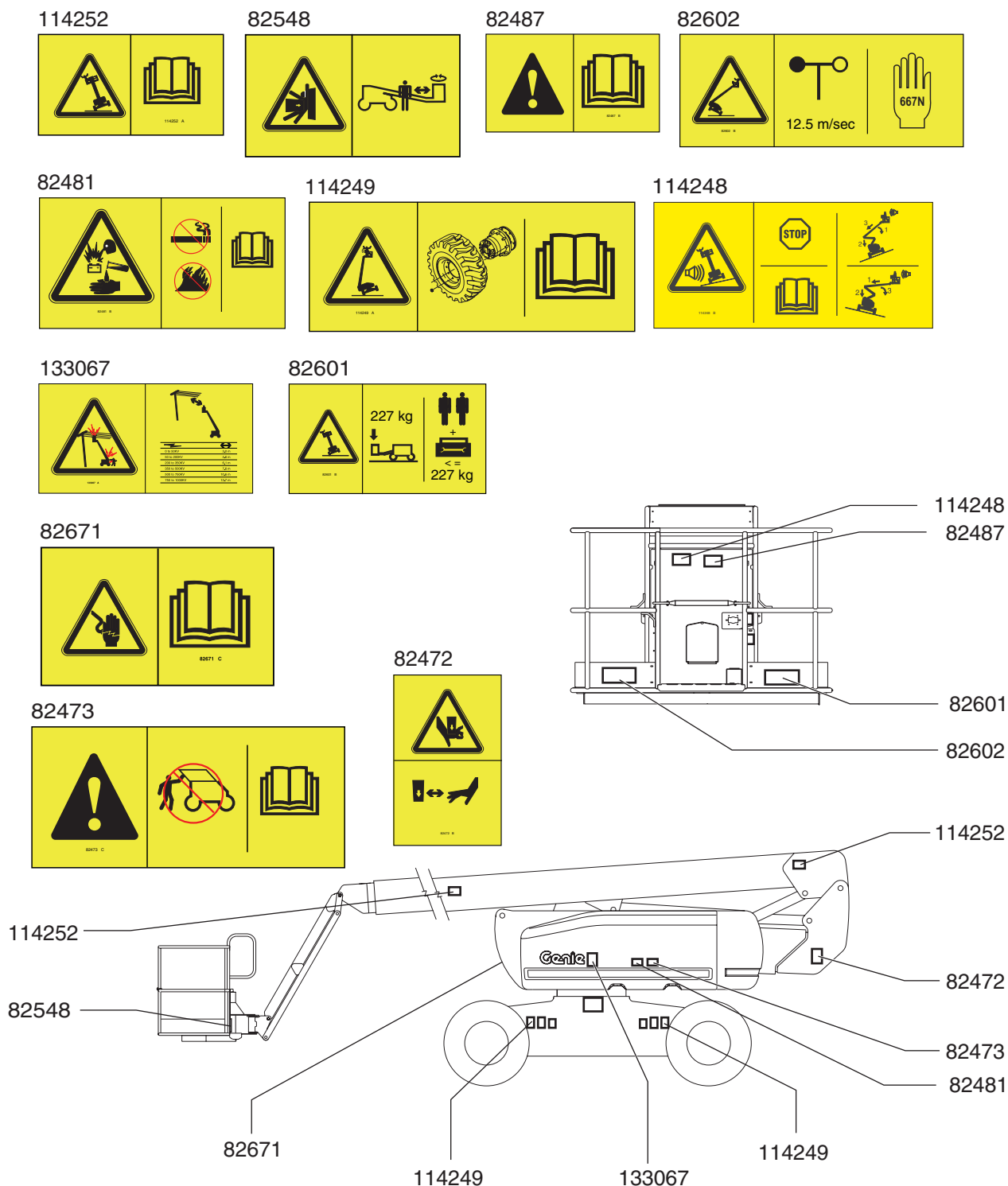


114249



Zasady bezpieczeństwa

Znaki ostrzegawcze i ich lokalizacja



Bezpieczeństwo osobiste

Zabezpieczenie przed upadkiem

Podczas obsługi maszyny wymagane jest stosowanie osobistego sprzętu ochrony przed upadkiem (PFPE).

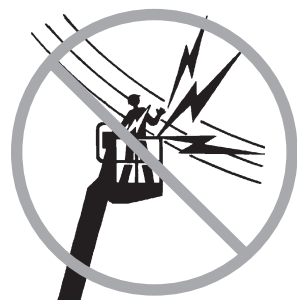
Użytkownicy muszą nosić pas bezpieczeństwa lub uprząż, zgodnie z krajowymi przepisami. Linę zabezpieczającą należy zamocować do kotwy w pomoście.

Operatorzy muszą przestrzegać zasad dotyczących stosowania sprzętu ochrony osobistej.

Sprzęt PFPE musi być zgodny z odpowiednimi przepisami krajowymi oraz sprawdzany i użytkowany zgodnie z zaleceniami producenta.

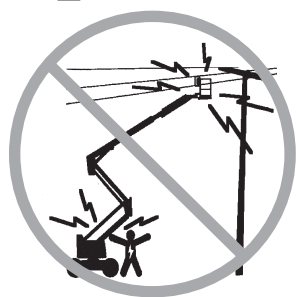
Bezpieczeństwo w miejscu pracy

⚠ Ryzyko śmiertelnego porażenia prądem



Maszyna nie jest izolowana elektrycznie i nie zapewnia ochrony w razie zbliżenia się do źródła prądu elektrycznego (lub zetknięcia się z nim).

Zachowaj bezpieczną odległość od linii i urządzeń elektroenergetycznych, zgodnie z przepisami krajowymi i poniższą tabelą.



Napięcie linii	Wymagany odstęp
0–50 kV	3,0 m
50–200 kV	4,6 m
200–350 kV	6,1 m
350–500 kV	7,6 m
500–750 kV	10,6 m
750–1000 kV	13,7 m

Należy uwzględnić poruszanie się pomostu, kołysanie lub zwisanie linii elektrycznej. Nie wolno używać maszyny podczas silnych lub porywistych wiatrów.

Jeżeli maszyna zetknie się z linią elektroenergetyczną pod napięciem, należy się od niej oddalić. Pracownikom na ziemi lub na pomoście nie wolno dotykać ani obsługiwać maszyny, dopóki czynne linie elektroenergetyczne nie zostaną odłączone.

Nie wolno wykorzystywać maszyny jako uziemienia podczas spawania.

Nie wolno używać maszyny w przypadku burzy i wyładowań atmosferycznych.

⚠ Ryzyko wywrócenia

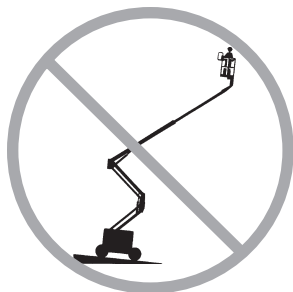
Łączny ciężar użytkowników, sprzętu i materiałów nie może przekraczać maksymalnego udźwigu pomostu.

Maksymalny udźwig pomostu	227 kg
Maksymalna liczba użytkowników	2

Ciężar wyposażenia opcjonalnego i dodatkowego, np. łoża przewodów, łoża paneli i spawarek, zmniejsza udźwig znamionowy pomostu i musi być uwzględniony w obciążeniu całkowitym pomostu. Opcje obciążenia zostały podane na etykietach.

Jeśli używane jest wyposażenie dodatkowe, należy przeczytać i zrozumieć symbole na etykietach oraz instrukcje dotyczące wyposażenia i przestrzegać ich.

Bezpieczeństwo w miejscu pracy



Nie wolno podnosić wysięgnika, jeśli maszyna nie stoi na twardej, płaskiej powierzchni.

Alarm przechyłu nie powinien służyć za kontrolkę wypoziomowania. Alarm przechyłu słychać na pomoście tylko wtedy, gdy maszyna znajduje się na mocno pochylonym stoku.



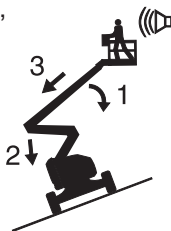
Jeżeli alarm przechyłu uruchomi się, gdy wysięgnik jest opuszczony: Nie wolno wysuwać, obracać ani podnosić wysięgnika ponad położenie poziome. Przed podniesieniem pomostu należy przejechać maszyną na twardą, poziomą powierzchnię.

Jeżeli alarm przechyłu uruchomi się, gdy pomost jest podniesiony:

Zachować najwyższą ostrożność. Porównać stan wysięgnika na pochyłości z rysunkiem poniżej. Należy wykonać poniższe czynności, aby opuścić wysięgnik przed przemieszczeniem maszyny na twardą i poziomą powierzchnię. Podczas opuszczania wysięgnika nie wolno go obracać.

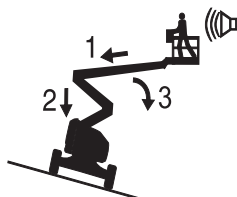
Jeżeli alarm przechyłu uruchomi się, gdy pomost stoi na pochyłości (pod górę):

- 1 Opuść wysięgnik główny.
- 2 Wsuń/opuść wysięgnik dodatkowy.
- 3 Wsuń wysięgnik główny.



Jeżeli alarm przechyłu uruchomi się, gdy pomost stoi na pochyłości (w dół):

- 1 Wsuń wysięgnik główny.
- 2 Wsuń/opuść wysięgnik dodatkowy.
- 3 Opuść wysięgnik główny.



Nie wolno podnosić wysięgnika, gdy prędkość wiatru przekracza 12,5 m/s. Jeżeli prędkość wiatru przekracza 12,5 m/s, a wysięgnik jest podniesiony, należy go opuścić i przerwać pracę.

Nie wolno używać maszyny w przypadku silnych lub porywistych wiatrów. Nie wolno zwiększać powierzchni wystawionej na podmuchy wiatru prowadzących do zmniejszenia stabilności maszyny.



Podczas jazdy maszyną w pozycji złożonej po nierównym terenie lub po gruzie, po niestabilnym bądź śliskim podłożu oraz w pobliżu dziur i nierówności należy zachować szczególną ostrożność i poruszać się z małą prędkością.

Nie wolno jechać z podniesionym lub wysuniętym wysięgnikiem po nierównym terenie lub w jego pobliżu bądź po powierzchniach niestabilnych lub niebezpiecznych z innego powodu.

Nie wolno wykorzystywać maszyny jako dźwigu.

Nie wolno popychać maszyny ani innych przedmiotów wysięgnikiem.

Nie wolno dotykać wysięgnikiem okolicznych budowli.

Nie wolno przywiązywać wysięgnika ani pomostu do okolicznych budowli.

Nie wolno umieszczać żadnych ładunków poza obrysem pomostu.

Bezpieczeństwo w miejscu pracy



Nie wolno odpychać się ani przyciągać do żadnego obiektu znajdującego się poza pomostem.

Nie wolno przerabiać ani odłączać części maszyny, które w jakikolwiek sposób wpływają na jej bezpieczeństwo lub stabilność.



Do żadnej części maszyny nie wolno podwieszać ładunków.

Na pomoście nie wolno ustawiać drabin ani rusztowań; nie wolno ich też opierać o żadną część maszyny.



Nie wolno przewozić żadnych narzędzi ani materiałów, zanim nie zostaną one równomiernie rozmieszczone i osoby znajdujące się na pomoście nie będą mogły nimi bezpiecznie manipulować.

Nie wolno użytkować maszyny na ruchomej powierzchni ani pojeździe.

Model	Maksymalna dopuszczalna siła ręczna	Maksymalna liczba użytkowników
CE	400 N	2

Części o dużym znaczeniu dla stabilności maszyny nie wolno zastępować częściami o innym ciężarze lub parametrach.

Nie wolno wymieniać opon założonych fabrycznie na opony o innych danych technicznych lub bieżniku.

Nie wolno wymieniać założonych fabrycznie pianowych opon na opony pneumatyczne. Ciężar koła ma duży wpływ na stabilność maszyny.

Opony do terenu grząskiego muszą być zakładane fabrycznie. Nie wolno wymieniać standardowych opon założonych fabrycznie na opony do terenu grząskiego.

Nie wolno przerabiać ani modyfikować napowietrznego pomostu roboczego bez uprzedniego pisemnego pozwolenia producenta. Zamontowanie elementów mocujących do narzędzi przytrzymujących bądź innych materiałów na pomoście, oparciach stóp lub poręczach może prowadzić do zwiększenia ciężaru pomostu oraz powierzchni pomostu lub ładunku.

Należy się upewnić, że wszystkie opony są w dobrym stanie, opony pneumatyczne są prawidłowo napompowane, a nakrętki kołnierkowe są mocno dokręcone.

Nie wolno używać elementów sterujących na pomoście do uwolnienia pomostu, jeżeli został unieruchomiony lub nie ma możliwości normalnego przemieszczania się z powodu budowli znajdującej się zbyt blisko. Przed rozpoczęciem próby uwolnienia zablokowanego pomostu za pomocą naziemnych elementów sterujących należy ewakuować wszystkich pracowników znajdujących się na pomoście.

Bezpieczeństwo w miejscu pracy

⚠ Zagrożenia związane z pracą na pochyłościach

Nie wolno jeździć maszyną po stokach, których nachylenie przekracza maksymalne znamionowe nachylenie gruntu dla maszyny. Znamionowa pochyłość gruntu odnosi się wyłącznie do maszyn w pozycji złożonej.

Maksymalne nachylenie stoku, pozycja złożona, 2WD

Pomost na pochyłości (w dół)	30% (17°)
Pomost na pochyłości (pod górę)	15% (9°)
W poprzek stoku	25% (14°)

Maksymalne nachylenie stoku, pozycja złożona, 4WD

Pomost na pochyłości (w dół)	45% (24°)
Pomost na pochyłości (pod górę)	35% (19°)
W poprzek stoku	25% (14°)

Uwaga: Nachylenie stoku zależy od stanu powierzchni i przyczepności kół. Patrz „Jazda po stoku” w rozdziale „Wskazówki dotyczące obsługi”.

⚠ Ryzyko wypadnięcia



Użytkownicy muszą nosić pas bezpieczeństwa lub uprząż, zgodnie z krajowymi przepisami. Linę zabezpieczającą należy zamocować do kotwy w pomoście.

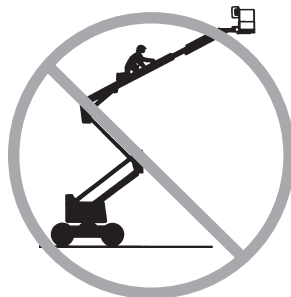


Nie wolno stawać, siadać ani wspinać się po poręczach pomostu. Podczas przebywania na pomoście należy zawsze stać pewnie na obu nogach.

Nie wolno nigdy schodzić z podniesionego pomostu.

Podłogę pomostu należy utrzymywać w czystości.

Przed rozpoczęciem pracy należy opuścić barierkę wejściową lub zamknąć bramkę wejściową.



Nie wolno wchodzić na pomost ani schodzić z niego, jeśli maszyna nie jest ustawiona w pozycji złożonej, a pomost nie znajduje się na poziomym podłożu.

Bezpieczeństwo w miejscu pracy

⚠ Ryzyko zderzenia



Podczas jazdy lub pracy należy zwracać uwagę na obiekty słabo widoczne i znajdujące się w ślepej plamce oka.

Podczas obracania obrotnicą należy zwracać uwagę na pozycję wysięgnika i odległość, na jaką wystaje tylna część obrotnicy.



Należy sprawdzić strefę roboczą pod kątem nadziemnych przeszkód i innych potencjalnych zagrożeń.

Podczas chwytania poręczy pomostu należy strzec się zmiążdżenia rąk.



Operatorzy muszą przestrzegać zasad dotyczących stosowania sprzętu ochrony osobistej.

Do jazdy i kierowania maszyną należy wykorzystywać kolorowe strzałki kierunku ruchu, umieszczone na elementach sterowania na pomoście oraz na podwoziu jezdnym.

Nie wolno przesuwać wysięgnika na drodze jakiegokolwiek żurawia, zanim elementy sterujące żurawiem nie zostaną zablokowane i/lub zostaną podjęte środki ostrożności w celu zapobiegnięcia możliwemu zderzeniu.



Podczas obsługi maszyn nie wolno jechać ryzykownie lub wykonywać karkołomnych manewrów.

Nie wolno opuszczać wysięgnika, jeżeli znajdują się pod nim pracownicy lub przeszkody.



Prędkość jazdy należy dostosować do stanu nawierzchni, liczby przeszkód, pochyłości drogi, rozmieszczenia pracowników i wszystkich innych czynników, które mogłyby spowodować wypadek.

⚠ Ryzyko obrażeń ciała

Nie wolno obsługiwać maszyny, w której doszło do wycieku oleju hydraulicznego lub powietrza. Wyciek powietrza lub oleju może doprowadzić do obrażeń i/lub poparzeń ciała.

W celu uniknięcia zatrucia tlenkiem węgla maszynę należy obsługiwać zawsze w terenie dobrze przewietrzanym.

Niewłaściwe obchodzenie się z częściami znajdującymi się pod pokrywami może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała. Do przedziałów maszyny mają dostęp tylko przeszkoleni technicy obsługi. Operator maszyny ma dostęp do tych przedziałów tylko podczas wykonywania przeglądu maszyny przed rozpoczęciem pracy. Podczas pracy wszystkie przedziały muszą być dokładnie zamknięte.

Bezpieczeństwo w miejscu pracy

⚠ Ryzyko wybuchu i pożaru

Nie wolno uruchamiać silnika, jeżeli daje się wyczuć zapach propanu (LPG), benzyny, oleju napędowego lub innej substancji wybuchowej.

Nie wolno tankować maszyny przy włączonym silniku.

Tankowanie maszyny i ładowanie akumulatorów powinno się odbywać tylko na otwartej, dobrze przewietrzanej przestrzeni, z dala od iskiei, płomieni i palących się papierosów.

Nie wolno obsługiwać maszyny w miejscach niebezpiecznych lub takich, w których mogą występować gazy bądź substancje palne albo wybuchowe.

Do silników ze świecami żarowymi nie wolno wtryskiwać eteru.

⚠ Zagrożenia powodowane przez uszkodzoną maszynę

Nie wolno użytkować maszyny uszkodzonej lub działającej nieprawidłowo.

Należy przeprowadzić dokładną kontrolę maszyny przed rozpoczęciem pracy i sprawdzić wszystkie jej funkcje przed każdą zmianą roboczą. Uszkodzoną lub nieprawidłowo działającą maszynę należy natychmiast odpowiednio oznakować i wycofać z eksploatacji.

Należy się upewnić, że wykonano wszystkie czynności serwisowe określone w niniejszej instrukcji oraz odpowiedniej instrukcji serwisowej firmy Genie.

Należy upewnić się, że wszystkie etykiety są na miejscu i czy są czytelne.

Należy sprawdzić, czy instrukcja obsługi, instrukcje bezpieczeństwa oraz zakresy obowiązków operatora są kompletne, czytelne i znajdują się w skrytce na pomoście.

⚠ Ryzyko uszkodzenia części

Do uruchomienia silnika nie wolno używać akumulatorów ani prostowników o napięciu większym niż 12 V.

Nie wolno wykorzystywać maszyny jako uziemienia podczas spawania.

⚠ Bezpieczeństwo obsługi akumulatora

Ryzyko poparzenia

Akumulatory zawierają kwas. Podczas obsługiwanie akumulatorów należy zawsze nosić odzież ochronną i okulary.



Należy unikać rozlania i kontaktu z kwasem. Rozlany kwas należy zneutralizować za pomocą sody oczyszczonej i wody.

Ryzyko wybuchu



Nie wolno zbliżać się ze źródłami iskiei lub płomieni ani z zapalonym papierosem do akumulatorów. Akumulatory wydzielają gaz wybuchowy.



Ryzyko poparzenia/śmiertelnego porażenia prądem

Należy unikać kontaktu z zaciskami prądu elektrycznego.

Bezpieczeństwo w miejscu pracy

⚠ Stelaż rurkowy – informacje dotyczące bezpieczeństwa

Należy przeczytać, zrozumieć i przestrzegać wszystkich ostrzeżeń oraz instrukcji dotyczących stelaża rurkowego.

Nie wolno przekraczać udźwigu znamionowego pomostu. Ciężar stelaża rurkowego zmniejsza udźwig znamionowy pomostu i należy go uwzględnić w obciążeniu całkowitym pomostu.

Stelaż rurkowy waży 9,5 kg.

Maksymalny udźwig stelaża rurkowego wynosi 91 kg.

Ciężar stelaża rurkowego oraz jego ładunek mogą ograniczyć maksymalną liczbę użytkowników pomostu.

Ładunek należy wyśrodkować w obrysie pomostu.

Ładunek należy przymocować do pomostu.

Nie wolno blokować wejścia ani wyjścia z pomostu.

Nie wolno blokować dostępu do elementów sterujących na pomoście ani do czerwonego wyłącznika zatrzymania awaryjnego.

Nie wolno obsługiwać maszyny, jeśli nie zostały przekazane odpowiednie instrukcje i informacje dotyczące ryzyka związanego z przemieszczaniem pomostu z ładunkiem wystającym poza jego obrys.

Nie należy przykładać poziomej siły ani bocznego obciążenia maszyny przez podnoszenie lub opuszczanie stałego albo wystającego poza jej obrys ładunku.

Ryzyko śmiertelnego porażenia prądem:

Nie wolno zbliżać rurek do przewodników pod napięciem.

⚠ Stelaż panelowy – informacje dotyczące bezpieczeństwa

Należy przeczytać, zrozumieć i przestrzegać wszystkich ostrzeżeń oraz instrukcji dotyczących stelaża panelowego.

Nie wolno przekraczać udźwigu znamionowego pomostu. Łączny ciężar stelaży, paneli, użytkowników, narzędzi i innego sprzętu nie może przekroczyć udźwigu znamionowego.

Stelaż panelowy waży 13,6 kg.

Maksymalny udźwig stelaża panelowego wynosi 113 kg.

Ciężar stelaża panelowego oraz jego ładunku może ograniczyć maksymalną liczbę użytkowników pomostu do jednego.

Stelaż należy przymocować do pomostu. Panele należy przymocować do poręczy pomostu za pomocą dostarczonych pasów.

Nie wolno obsługiwać maszyny, jeśli nie zostały przekazane odpowiednie instrukcje i informacje dotyczące ryzyka związanego z podnoszonymi panelami.

Nie należy przykładać poziomej siły ani bocznego obciążenia maszyny przez podnoszenie lub opuszczanie stałego albo wystającego poza jej obrys ładunku.

Maksymalna wysokość ustawionych pionowo paneli: 1,2 m

Maksymalna prędkość wiatru: 6,7 m/s

Maksymalna powierzchnia panelu: 3 m²

Bezpieczeństwo w miejscu pracy

⚠ Bezpieczeństwo pracy ze spawarką

Należy przeczytać, zrozumieć i przestrzegać wszystkich ostrzeżeń i instrukcji dołączonych do modułu zasilającego spawarkę.

Wyprowadzenia i kable można podłączać tylko po wyłączeniu modułu zasilającego za pomocą elementów sterujących na pomoście.

Nie wolno rozpoczynać pracy, jeśli przewody spawalnicze nie zostały prawidłowo podłączone, a spawarka nie jest prawidłowo uziemiona.

Ciężar spawarki zmniejsza udźwig znamionowy pomostu i należy go uwzględnić w obciążeniu całkowitym pomostu. Moduł zasilania spawarki waży 34 kg.

Nie wolno obsługiwać spawarki, jeśli w jej bezpośrednim sąsiedztwie nie znajduje się gotowa do natychmiastowego użycia gaśnica (zgodnie z przepisami BHP).

⚠ Bezpieczeństwo linii spawarki do pomostu

Należy przeczytać, zrozumieć i przestrzegać wszystkich ostrzeżeń i instrukcji dołączonych do modułu zasilającego spawarkę.

Wyprowadzenia i kable można podłączać tylko po wyłączeniu modułu zasilającego za pomocą elementów sterujących na pomoście.

Nie wolno rozpoczynać korzystania przed prawidłowym podłączeniem kabli spawarki.

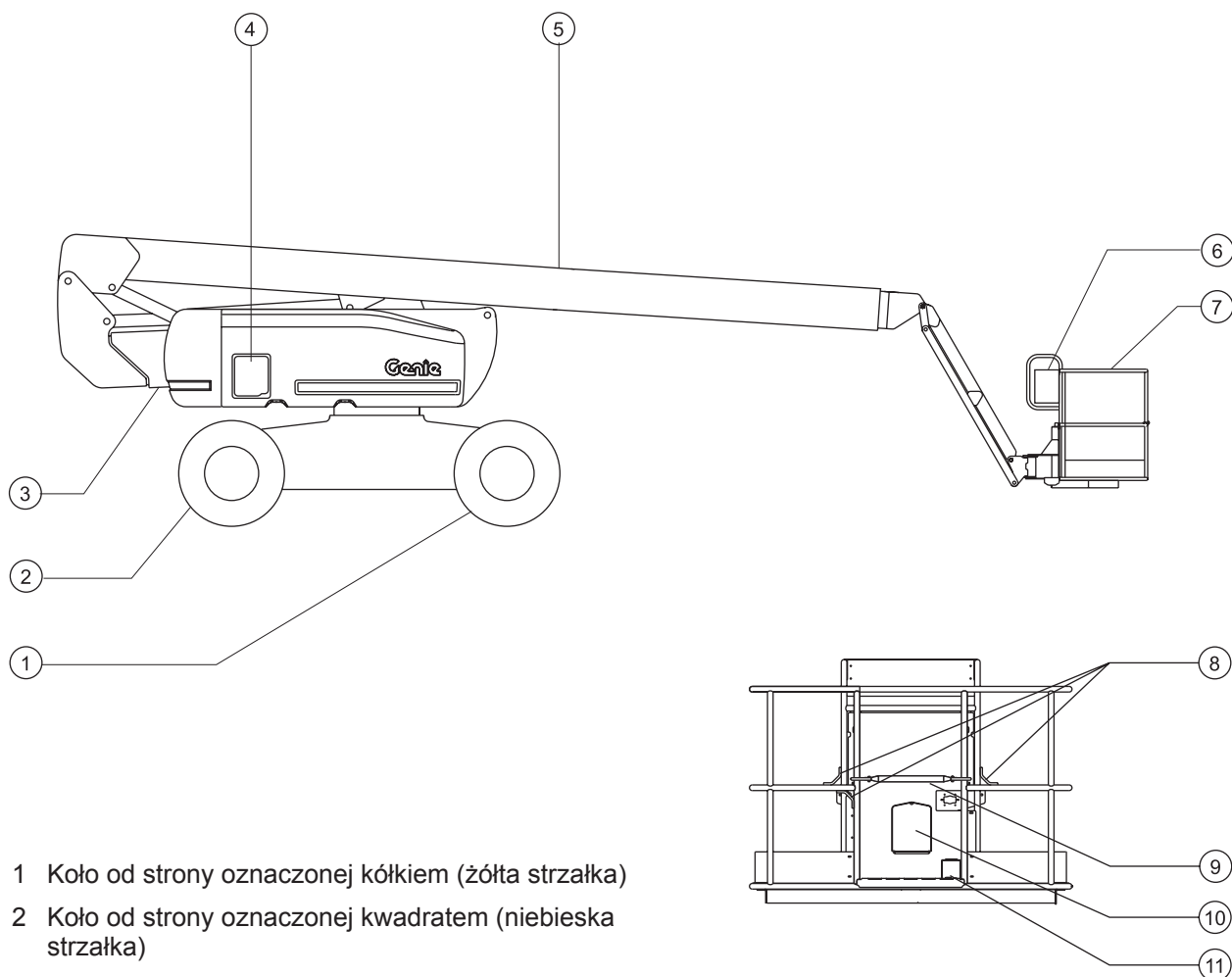
Podłączyć wyprowadzenie dodatnie do zakręcanego złącza na obrotnicy i pomoście.

Podłączyć wyprowadzenie ujemne do bieguna masy na obrotnicy i pomoście.

Blokowanie po każdym użyciu maszyny

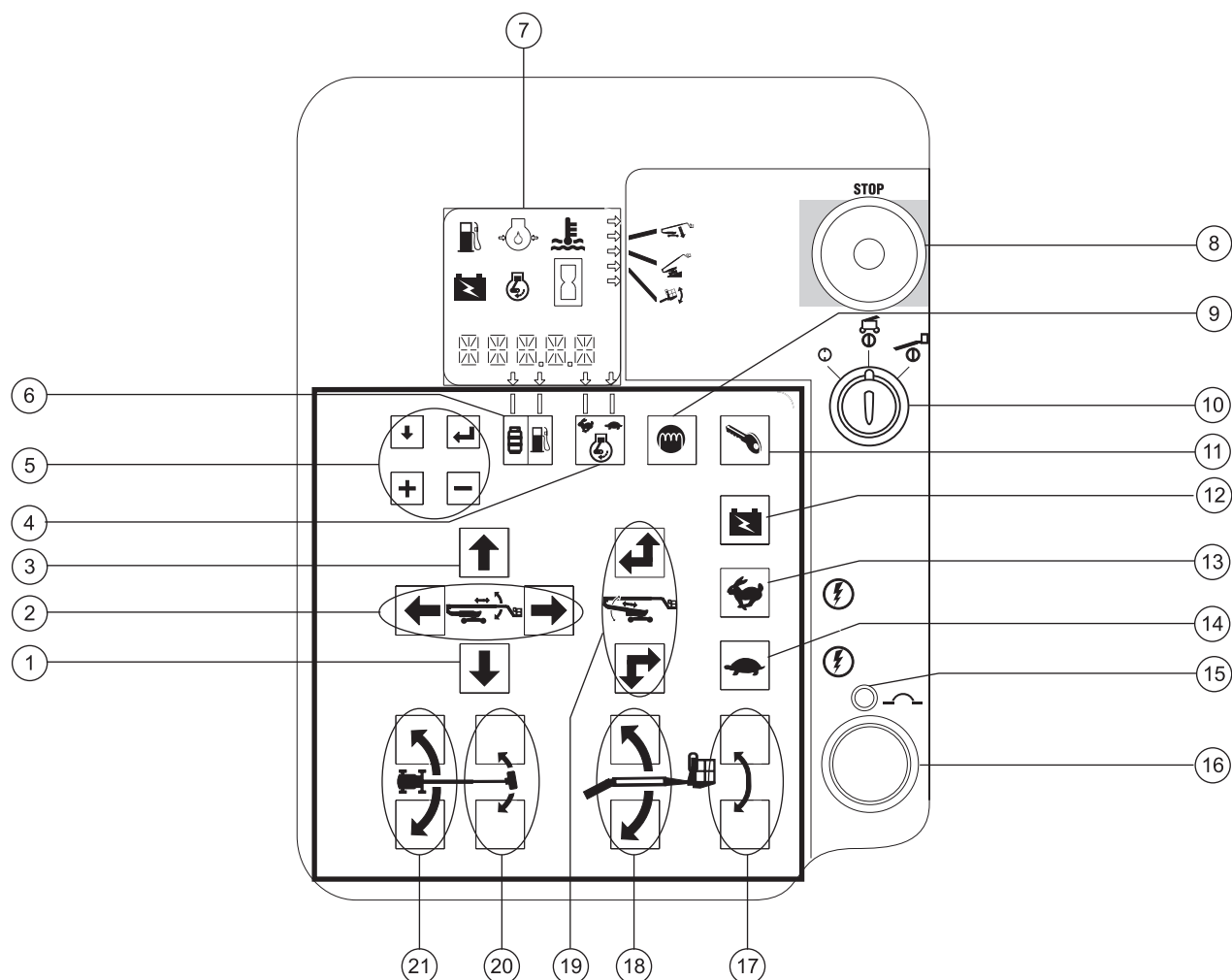
- 1 Wybierz bezpieczne miejsce postoju – twardą, poziomą powierzchnię, pozbawioną przeszkód, bez ruchu pieszych i pojazdów.
- 2 Wsuń i opuść wysięgnik do pozycji złożonej.
- 3 Obróć obrotnicę w taki sposób, aby wysięgnik znalazł się między kołami nieskrętnymi.
- 4 Obróć przełącznik na klucz do pozycji „wył.”, i wyjmij klucz, aby nie doszło do nieuprawnionego użycia maszyny.
- 5 Ustaw podkładki klinowe pod koła.

Opis



- 1 Koło od strony oznaczonej kółkiem (żółta strzałka)
- 2 Koło od strony oznaczonej kwadratem (niebieska strzałka)
- 3 Wysięgnik dodatkowy
- 4 Nazemne elementy sterujące
- 5 Wysięgnik główny
- 6 Elementy sterujące na pomoście
- 7 Pomość
- 8 Punkt zaczepienia liny zabezpieczającej
- 9 Bariierka przesuwna
- 10 Pojemnik na instrukcję obsługi
- 11 Przełącznik nożny

Elementy sterujące







Naziemny panel sterowania

- | | |
|--|--|
| 1 Przycisk opuszczania wysięgnika głównego | 12 Przycisk zasilania awaryjnego |
| 2 Przyciski wysuwania/wsuwania wysięgnika głównego | 13 Przycisk włączania funkcji wysokiej prędkości |
| 3 Przycisk podnoszenia wysięgnika głównego | 14 Przycisk włączania funkcji niskiej prędkości |
| 4 Przycisk wyboru prędkości obrotowej silnika | 15 Wyłącznik automatyczny 20 A do obwodów elektrycznych |
| 5 Przyciski sterowania ekranu LCD | 16 Alarm |
| 6 Modele napędzane silnikiem na benzynę/propan: Przycisk wyboru rodzaju paliwa | 17 Przyciski opuszczania/podnoszenia pomostu |
| 7 Ekran LCD | 18 Przyciski góra/dół przedłużenia wysięgnika |
| 8 Czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego | 19 Przycisk góra/wysuwanie i dół/wsuwanie wysięgnika dodatkowego |
| 9 Modele z silnikiem Diesla: przycisk świec żarowych | 20 Przyciski obrotu pomostu w lewo/w prawo |
| 10 Przelącznik na klucz, wybór: wył./opuszczony/pomost | 21 Przyciski obrotu obrotnicy w lewo/w prawo |
| 11 Przycisk uruchomienia silnika | |

Elementy sterujące

Naziemny panel sterowania

- 1 Przycisk opuszczania wysięgnika głównego
Naciśnij przycisk opuszczania wysięgnika. Wysięgnik główny zacznie się opuszczać.

- 2 Przyciski wysuwania/wsuvania wysięgnika głównego
Naciśnij przycisk wysuwania wysięgnika głównego. Wysięgnik główny zacznie się wysuwać. Naciśnij przycisk wsuwania wysięgnika głównego. Wysięgnik główny zacznie się wsuwać.

- 3 Przycisk podnoszenia wysięgnika głównego
Naciśnij przycisk podnoszenia wysięgnika głównego. Wysięgnik główny zacznie się podnosić.

- 4 Przycisk wyboru prędkości obrotowej silnika
Naciśnij przycisk wyboru prędkości obrotowej silnika, aby wybrać żądaną prędkość obrotową silnika. Zaświecona strzałka nad symbolem żółtym oznacza, że wybrano wysokie obroty biegu jałowego. Zaświecona strzałka nad symbolem zielonym oznacza, że wybrano niskie obroty biegu jałowego.

- 5 Przyciski sterowania ekranu LCD
- 6 Modele napędzane silnikiem na benzynę/propan: Przycisk wyboru rodzaju paliwa
Naciśnij przycisk wyboru rodzaju paliwa, aby wybrać żądane źródło paliwa. Gdy jest zaświecona strzałka nad zbiornikiem propanu (LPG), wybrano zasilanie propanem. Gdy jest zaświecona strzałka nad zbiornikiem benzyny, wybrano zasilanie benzyną.

7 Ekran LCD



- a kontrolka niskiego poziomu paliwa
 - b kontrolka ciśnienia oleju silnikowego
 - c kontrolka temperatury wody
 - d kontrolka zasilania dodatkowego
 - e kontrolka wysokiej prędkości obrotowej silnika
 - f licznik godzin
- 8 Czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego
Wciśnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego do położenia „wył.”, aby zatrzymać wszystkie funkcje i wyłączyć silnik. Zwolnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego do pozycji „wł.”, aby obsługiwać maszynę.
 - 9 Modele z silnikiem Diesla: przycisk świec żarowych
Naciśnij przycisk świec żarowych i przytrzymaj przez 3–5 sekund.
 - 10 Przełącznik na klucz, wybór: wył./opuszczony/pomost
Obróć przełącznik na klucz do pozycji „wył.”, Maszyna zostanie wyłączona. Przetaw przełącznik na klucz na sterowanie naziemne. Naziemny panel sterowania jest aktywny. Przetaw przełącznik na klucz na sterowanie z pomostu. Elementy sterujące na pomoście są aktywne.
 - 11 Przycisk uruchomienia silnika
Naciśnij przycisk uruchomienia silnika. Silnik zostanie uruchomiony.
 - 12 Przycisk zasilania awaryjnego
Używaj zasilania awaryjnego tylko wtedy, gdy główne źródło zasilania (silnik) zawiedzie. Jednocześnie naciśnij przycisk zasilania awaryjnego i włącz wymaganą funkcję.

Elementy sterujące

13 Przycisk włączania funkcji wysokiej prędkości

Naciśnij przycisk włączania funkcji wysokiej prędkości, aby uaktywnić funkcje wysokiej prędkości na naziemnych elementach sterujących.

14 Przycisk włączania funkcji niskiej prędkości

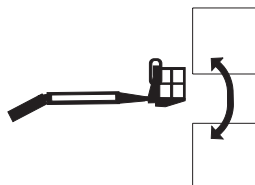
Naciśnij przycisk włączania funkcji niskiej prędkości, aby uaktywnić funkcje niskiej prędkości na naziemnych elementach sterujących.

15 Wyłącznik automatyczny 20 A do obwodów elektrycznych

16 Alarm

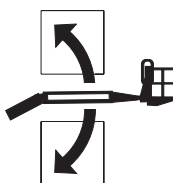
17 Przyciski opuszczania/podnoszenia pomostu

Naciśnij przycisk podnoszenia pomostu. Pomost zostanie podniesiony. Naciśnij przycisk opuszczania pomostu. Pomost zostanie opuszczony.



18 Przyciski góra/dół przedłużenia wysięgnika

Naciśnij przycisk podnoszenia przedłużenia wysięgnika. Przedłużenie wysięgnika zacznie się podnosić. Naciśnij przycisk opuszczania przedłużenia wysięgnika. Przedłużenie wysięgnika zacznie się opuszczać.



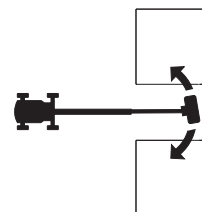
19 Przyciski podnoszenie/wysuwanie i opuszczanie/wsuvanie wysięgnika dodatkowego

Naciśnij przycisk podnoszenia/wysuwania wysięgnika dodatkowego. Wysięgnik dodatkowy zacznie się podnosić, a następnie wysuwać. Naciśnij przycisk opuszczania/wysuwania wysięgnika dodatkowego. Wysięgnik dodatkowy zacznie się wsuwać, a następnie opuszczać.



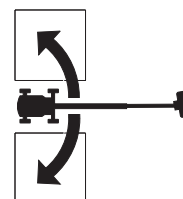
20 Przyciski obrotu pomostu w lewo/w prawo

Naciśnij przycisk obrotu pomostu w lewo. Pomost zacznie się obracać w lewo. Naciśnij przycisk obrotu pomostu w prawo. Pomost zacznie się obracać w prawo.

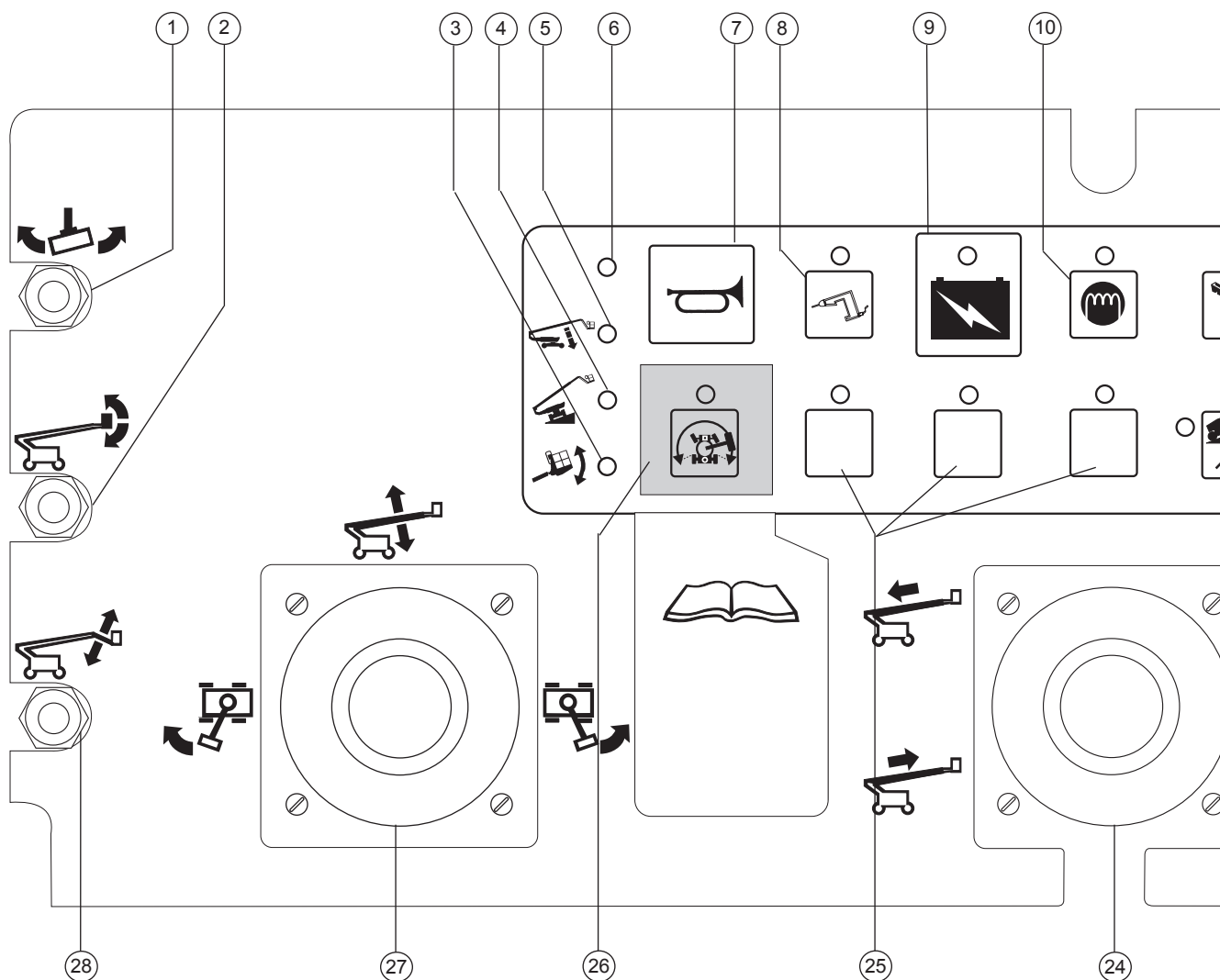


21 Przyciski obrotu obrotnicy w lewo/w prawo

Naciśnij przycisk obrotu obrotnicy w lewo. Obrotnica zacznie się obracać w lewo. Naciśnij przycisk obrotu obrotnicy w prawo. Obrotnica zacznie się obracać w prawo.



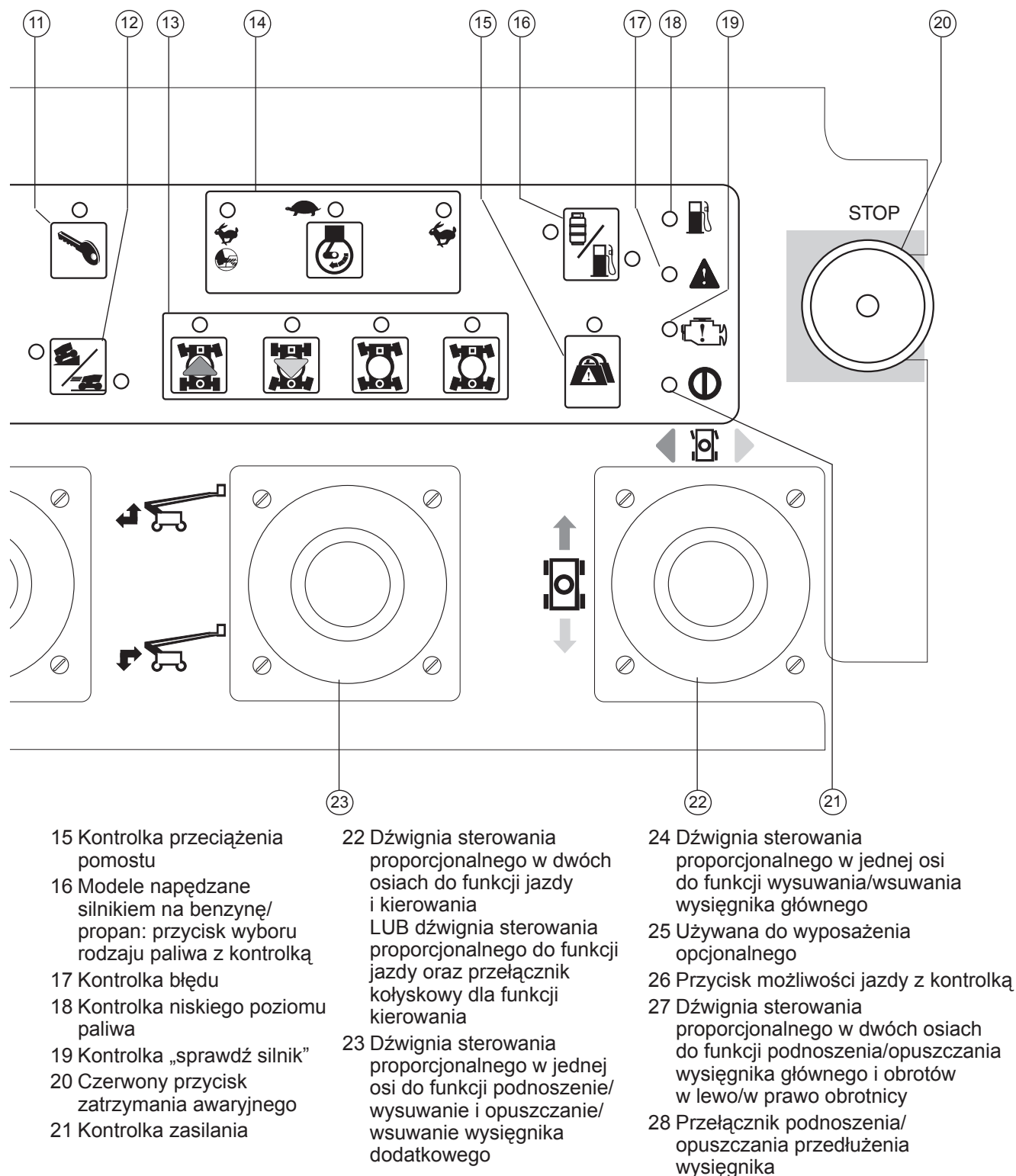
Elementy sterujące



Panel sterowania na pomoście

- | | | |
|--|--|---|
| <p>1 Przełącznik dwustabilny obrotu pomostu</p> <p>2 Przełącznik dwustabilny poziomowania pomostu</p> <p>3 Kontrolka niewypoziomowania pomostu</p> <p>4 Kontrolka niewypoziomowania maszyny</p> <p>5 Kontrolka opuszczania wysięgnika głównego</p> <p>6 Nieużywane</p> <p>7 Przycisk sygnału dźwiękowego</p> | <p>8 Przycisk prądnicy z kontrolką (opcjonalny)</p> <p>9 Przycisk zasilania awaryjnego z kontrolką</p> <p>10 Modele z silnikami Diesla: przycisk świec żarowych z kontrolką</p> <p>11 Przycisk uruchomienia silnika z kontrolką</p> <p>12 Przycisk wyboru jazdy z kontrolkami:
Symbol maszyny na stoku:
Praca na niskim biegu na stoku</p> | <p>Symbol maszyny na powierzchni poziomej:
Praca na wysokim biegu dla maksymalnej prędkości jazdy</p> <p>13 Przyciski wyboru trybu kierowania z kontrolkami</p> <p>14 Przycisk wyboru obrotów jałowych silnika z kontrolkami:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Symbol zająca i przełącznik nożny: Wysokie obroty biegu jałowego włączane przełącznikiem nożnym • Żółt: Niskie obroty biegu jałowego • Symbol zająca: Wysokie obroty biegu jałowego |
|--|--|---|

Elementy sterujące



Elementy sterujące

Panel sterowania na pomoście

1 Przełącznik dwustabilny obrotu pomostu

Przesuń przełącznik obrotu pomostu w prawo. Pomost zacznie się obracać w prawo. Przesuń przełącznik obrotu pomostu w lewo. Pomost zacznie się obracać w lewo.



2 Przełącznik dwustabilny poziomowania pomostu

Przesuń przełącznik poziomowania pomostu do góry. Pomost zostanie podniesiony. Przesuń przełącznik poziomowania pomostu w dół. Pomost zostanie opuszczony.



3 Kontrolka niewypoziomowania pomostu

Świeci się, gdy pomost nie jest wypoziomowany. Alarm przechyłu powinien się włączyć. Przełącznik poziomowania pomostu będzie działał wyłącznie w kierunku umożliwiającym wypoziomowanie pomostu. Poziomuj pomost aż do momentu zgaśnięcia kontrolki.

4 Kontrolka niewypoziomowania maszyny

Świeci się, gdy jest włączony alarm przechyłu. Przenieść maszynę na poziome podłoże.

5 Kontrolka opuszczania wysięgnika głównego

Świeci się, gdy należy opuścić wysięgnik główny. Opuszczaj wysięgnik główny aż do momentu zgaśnięcia kontrolki.

6 Nieużywane

7 Przycisk sygnału dźwiękowego

Naciśnij przycisk sygnału dźwiękowego. Rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Zwolnij przycisk sygnału dźwiękowego. Sygnał dźwiękowy wyłączy się.

8 Przycisk prądnicy z kontrolką (opcjonalny)

Aby włączyć prądnicę, naciśnij przycisk prądnicy. Kontrolka zaświeci się. Naciśnij przycisk ponownie, aby zgasić kontrolkę i przywrócić funkcje maszyny.

9 Przycisk zasilania awaryjnego z kontrolką

Używaj zasilania awaryjnego tylko wtedy, gdy główne źródło zasilania (silnik) zawiedzie. Jednocześnie naciśnij przycisk zasilania awaryjnego i włącz wymaganą funkcję. Gdy używane jest zasilanie dodatkowe, kontrolka świeci.

10 Modele z silnikiem Diesla: przycisk świec żarowych z kontrolką

Naciśnij przycisk świec żarowych i przytrzymaj przez 3–5 sekund. Kontrolka świec żarowych świeci się, gdy są włączone świece żarowe.

11 Przycisk uruchomienia silnika z kontrolką

Naciśnij przycisk uruchomienia silnika. Silnik zostanie uruchomiony. Kontrolka przycisku uruchomienia silnika zaświeca się przy naciśnięciu przycisku.

12 Przycisk wyboru jazdy z kontrolkami

Naciśnij przycisk wyboru jazdy, aby wybrać ustawienie jazdy. Zaświeci się kontrolka obok aktualnie wybranych obrotów.

Elementy sterujące

13 Przyciski wyboru trybu kierowania z kontrolkami

Naciśnij przycisk wyboru trybu kierowania, aby wybrać tryb kierowania. Zaświeci się kontrolka obok bieżącego trybu kierowania.

14 Przycisk wyboru obrotów jałowych silnika z kontrolkami

Naciśnij przycisk wyboru obrotów biegu jałowego silnika, aby wybrać ustawienie obrotów silnika. Zaświeci się kontrolka obok aktualnie wybranych obrotów.

15 Kontrolka przeciążenia pomostu

Migająca kontrolka sygnalizuje, że pomost jest przeciążony; wszystkie funkcje będą nieaktywne. Zmniejszaj ciężar pomostu do momentu zgaśnięcia kontrolki.

16 Modele napędzane silnikiem na benzynę/ propan: przycisk wyboru rodzaju paliwa z kontrolką

Gdy jest zaświecona kontrolka obok zbiornika propanu (LPG), wybrano zasilanie propanem. Gdy jest zaświecona kontrolka obok zbiornika benzyny, wybrano zasilanie benzyną.

17 Kontrolka błędu

Świecąca kontrolka sygnalizuje jeden lub więcej błędów. Błędy są spowodowane uszkodzeniem elementów lub niewłaściwym użytkowaniem systemu. Należy zapoznać się z odpowiednią instrukcją serwisową.

18 Kontrolka niskiego poziomu paliwa

Świecąca kontrolka sygnalizuje niski poziom paliwa.

19 Kontrolka „sprawdź silnik”

Świecąca się kontrolka wskazuje stan uszkodzenia czujnika silnika lub stan, w którym generuje on sygnały poza ustawionym zakresem parametrów, oraz to, że elektroniczny moduł sterowania silnika zapisał kod błędu w pamięci (dotyczący danego czujnika).

20 Czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego

Wciśnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego do położenia „wył.”, aby zatrzymać wszystkie funkcje i wyłączyć silnik. Zwolnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego do pozycji „wł.”, aby obsługiwać maszynę.

21 Kontrolka zasilania

Świeci się, gdy czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego znajduje się w pozycji „wł.”.

Elementy sterujące

- 22 Dźwignia sterowania proporcjonalnego w dwóch osiach do funkcji jazdy i kierowania LUB dźwignia sterowania proporcjonalnego do funkcji jazdy oraz przełącznik kołyskowy do funkcji kierowania

Przesuwaj dźwignię sterowania w kierunku wskazywanym przez niebieską strzałkę na panelu sterowania, aż maszyna zacznie jechać do przodu. Przesuwaj odpowiednią dźwignię sterowania w kierunku żółtej strzałki. Maszyna zacznie jechać do tyłu. Przesuwaj dźwignię sterowania w kierunku niebieskiego trójkąta. Maszyna zacznie skręcać w lewo. Przesuń dźwignię sterowania w kierunku żółtego trójkąta. Maszyna zacznie skręcać w prawo. LUB

Przesuwaj dźwignię sterowania w kierunku wskazanym przez niebieską strzałkę na panelu sterowania, aż maszyna zacznie jechać do przodu. Przesuwaj odpowiednią dźwignię sterowania w kierunku żółtej strzałki. Maszyna zacznie jechać do tyłu. Naciśnij lewą stronę przełącznika kołyskowego. Maszyna zacznie skręcać w lewo. Naciśnij prawą stronę przełącznika kołyskowego. Maszyna zacznie skręcać w prawo.

- 23 Dźwignia sterowania proporcjonalnego w jednej osi do funkcji podnoszenie/wysuwanie i opuszczanie/wsuvanie wysięgnika dodatkowego

Przesuń dźwignię sterowania do góry. Wysięgnik dodatkowy zacznie się podnosić, a następnie wysuwać. Przesuń dźwignię sterowania w dół. Wysięgnik dodatkowy zacznie się wsuwać, a następnie opuszczać.



- 24 Dźwignia sterowania proporcjonalnego w jednej osi do funkcji wysuwania/wsuvania wysięgnika głównego

Przesuń dźwignię sterowania do góry. Wysięgnik główny zacznie się wsuwać. Przesuń dźwignię sterowania w dół. Wysięgnik główny zacznie się wysuwać.



- 25 Używana do wyposażenia opcjonalnego
26 Przycisk możliwości jazdy z kontrolką

Zaświecona kontrolka wskazuje, że wysięgnik główny wysunął się poza koło od strony oznaczonej kółkiem, a funkcja jazdy została wyłączona. Aby jechać, naciśnij przycisk aktywacji jazdy i powoli przesuwaj dźwignię sterującą jazdą/kierowaniem z położenia środkowego.

Elementy sterujące

- 27 Dźwignia sterowania proporcjonalnego w dwóch osiach do funkcji podnoszenia/opuszczania wysięgnika głównego i obrotów w lewo/w prawo obrotnicy

Przesuń dźwignię sterowania do góry. Wysięgnik główny zacznie się podnosić. Przesuń dźwignię sterowania w dół. Wysięgnik główny zacznie się opuszczać. Przesuń dźwignię sterowania w lewo. Obrotnica zacznie się obracać w lewo. Przesuń dźwignię sterowania w prawo. Obrotnica zacznie się obracać w prawo.



- 28 Przełącznik podnoszenia/opuszczania przedłużenia wysięgnika

Przesuń przełącznik przedłużenia wysięgnika do góry. Przedłużenie wysięgnika zacznie się podnosić. Przesuń przełącznik przedłużenia wysięgnika w dół. Przedłużenie wysięgnika zacznie się opuszczać.



Przeglądy



Maszynę możesz obsługiwać pod warunkiem, że:

- ☒ Znasz i przećwiczyłeś w praktyce zawarte w niniejszej instrukcji zasady bezpiecznej obsługi maszyny.

1 Unikaj ryzykownych sytuacji.

2 Zawsze dokonuj przeglądu maszyny przed rozpoczęciem pracy.

Znasz i rozumiesz zasady wykonywania przeglądu przed rozpoczęciem pracy przed przejściem do kolejnej części instrukcji.

3 Zawsze dokonuj sprawdzenia funkcji maszyny przed rozpoczęciem używania.

4 Sprawdź miejsce pracy.

5 Używaj maszyny tylko zgodnie z przeznaczeniem.

Przegląd przed rozpoczęciem pracy – informacje podstawowe

Odpowiedzialność za przeprowadzenie przeglądu przed rozpoczęciem pracy oraz za rutynową konserwację spoczywa na operatorze.

Przegląd przed rozpoczęciem pracy jest wzrokową inspekcją wykonywaną przez operatora przed każdą zmianą roboczą. Przegląd taki ma na celu wykrycie ewidentnych nieprawidłowości w maszynie przed wykonaniem sprawdzenia funkcji.

Przegląd przed rozpoczęciem pracy ma też na celu określenie, czy będzie wymagane wykonanie rutynowych czynności konserwacyjnych. Operator może wykonywać tylko takie operacje serwisowe, które wymieniono w niniejszej instrukcji.

Należy posłużyć się w tym celu listą zamieszczoną na następnej stronie i zaznaczać kolejno wszystkie pozycje.

W razie wykrycia uszkodzenia lub jakiegokolwiek nieuprawnionej przeróbki w porównaniu ze stanem maszyny dostarczonej przez producenta, maszynę należy odpowiednio oznakować i wycofać z eksploatacji.

Naprawy maszyny mogą wykonywać wyłącznie wykwalifikowani pracownicy serwisu, zgodnie z zaleceniami producenta. Po zakończeniu naprawy operator musi ponownie dokonać przeglądu przed rozpoczęciem pracy, zanim przejdzie do sprawdzenia funkcji maszyny.

Planowe przeglądy serwisowe powinni wykonywać wykwalifikowani pracownicy serwisu, zgodnie z zaleceniami producenta i wymaganiami określonymi w zakresie czynności.

Przeglądy

Przegląd przed rozpoczęciem pracy

- ☐ Sprawdź, czy instrukcja obsługi, instrukcje bezpieczeństwa oraz zakresy obowiązków operatora są kompletne, czytelne i znajdują się w pojemniku na pomoście.
- ☐ Upewnij się, że wszystkie etykiety są na swoim miejscu i że są czytelne. Patrz rozdział „Sprawdzenie etykiet”.
- ☐ Sprawdź silnik pod kątem wycieków i prawidłowego poziomu oleju. W razie potrzeby uzupełnij olej. Patrz sekcja „Serwisowanie”.
- ☐ Sprawdź maszynę pod kątem wycieków i prawidłowego poziomu oleju hydraulicznego. W razie potrzeby uzupełnij olej. Patrz sekcja „Serwisowanie”.
- ☐ Sprawdź silnik pod kątem wycieków i prawidłowego poziomu płynu chłodzącego. W razie potrzeby uzupełnij płyn chłodzący. Patrz sekcja „Serwisowanie”.
- ☐ Sprawdź akumulator pod kątem wycieków i prawidłowego poziomu kwasu. W razie potrzeby dolej wody destylowanej. Patrz sekcja „Serwisowanie”.
- ☐ Modele z oponami pneumatycznymi: Sprawdź ciśnienie w oponach. W razie potrzeby dopompuj. Patrz sekcja „Serwisowanie”.

Sprawdź podane podzespoły i strefy pod kątem uszkodzeń, nieprawidłowego montażu części lub ich braku oraz nieuprawnionych przeróbek:

- ☐ Podzespoły elektryczne, okablowanie i kable elektryczne
- ☐ Przewody hydrauliczne, złącza, siłowniki i rury rozgałęźne
- ☐ Zbiorniki paliwa i płynów hydraulicznych
- ☐ Silnik napędowy i silnik obrotowy oraz piasty układu napędowego
- ☐ Klocki cierne wysięgnika
- ☐ Opony i koła

- ☐ Silnik i pokrewne podzespoły
- ☐ Wyłączniki krańcowe i sygnał dźwiękowy
- ☐ Alarmy i światła ostrzegawcze (opcjonalne)
- ☐ Nakrętki, śruby i inny osprzęt mocujący
- ☐ Barierkę lub bramkę wejściową pomostu

Sprawdź całą maszynę pod kątem:

- ☐ Pęknięć spawów i podzespołów konstrukcyjnych
- ☐ Wgnieceń i uszkodzeń maszyny
- ☐ Nadmiernej korozji lub utlenienia
- ☐ Sprawdź, czy wszystkie części konstrukcyjne i inne ważne podzespoły są w komplecie, a wszystkie odnośne złącza i sworznie są prawidłowo zamocowane na swoim miejscu.
- ☐ Po zakończeniu kontroli sprawdź, czy wszystkie pokrywy przedziałów są na swoim miejscu i czy są zatrzasknięte.

Przeglądy



Maszynę możesz obsługiwać pod warunkiem, że:

- ☒ Znasz i przećwiczyłeś w praktyce zawarte w niniejszej instrukcji zasady bezpiecznej obsługi maszyny.
 - 1 Unikaj ryzykownych sytuacji.
 - 2 Zawsze dokonuj przeglądu maszyny przed rozpoczęciem pracy.
 - 3 Zawsze dokonuj sprawdzenia funkcji maszyny przed rozpoczęciem używania.**

Zasady bezpieczeństwa zostały poznane i przećwiczone przed przejściem do kolejnej sekcji instrukcji.

- 4 Sprawdź miejsce pracy.
- 5 Używaj maszyny tylko zgodnie z przeznaczeniem.

Sprawdzenie funkcji – informacje podstawowe

Sprawdzenie funkcji ma na celu wykrycie wszystkich nieprawidłowości przed wdrożeniem maszyny do eksploatacji. Operator musi stosować się do kolejnych wskazówek w celu sprawdzenia wszystkich funkcji maszyny.

Nigdy nie wolno eksploatować maszyny działającej nieprawidłowo. Jeżeli zostaną wykryte usterki, maszynę należy odpowiednio oznakować i wycofać z eksploatacji.

Zanim maszyna będzie mogła być oddana do eksploatacji po naprawie, operator musi ponownie przeprowadzić przegląd przed rozpoczęciem pracy i sprawdzenie funkcji.

Przeglądy

- Wybierz twardą, poziomą i pozbawioną przeszkód powierzchnię testową.

Naziemne elementy sterujące

- Przestaw przełącznik na klucz na sterowanie naziemne.
- Zwolnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego do pozycji „wł.”.
- Wynik: Włączy się ekran LCD i nie będzie wskazywał żadnych komunikatów o błędach. Światło ostrzegawcze (opcjonalne) powinno zacząć migać.

Uwaga: W niskich temperaturach ekran LCD wymaga podgrzania przed wyświetlaniem komunikatów.

- Uruchom silnik. Patrz sekcja „Wskazówki dotyczące obsługi”.

Sprawdź działanie układu awaryjnego zatrzymania

- Wciśnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego do pozycji „wyl.”.
- Wynik: Silnik powinien się wyłączyć i żadne funkcje maszyny nie powinny działać.
- Zwolnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego do pozycji „wł.” i ponownie włącz silnik.

Sprawdź funkcje maszyny

- Nie naciskaj ani nie przytrzymuj przycisku włączania funkcji/wyboru prędkości. Spróbuj uruchomić każdy przycisk funkcji wysięgnika i pomostu.
- Wynik: Żadna z funkcji wysięgnika i pomostu nie powinna działać.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania funkcji/wyboru prędkości, a następnie naciskaj każdy przycisk funkcji wysięgnika i pomostu.
- Wynik: Wszystkie funkcje wysięgnika i pomostu powinny działać przez cały cykl. Podczas opuszczania wysięgnika powinien się uruchomić alarm opuszczania (opcjonalny).



Sprawdź działanie elementów sterujących zasilania awaryjnego

- Wyłącz silnik.
- Zwolnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego do pozycji „wł.”.
- Jednocześnie naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania awaryjnego i naciskaj wszystkie przyciski funkcji wysięgnika.



Uwaga: W celu zachowania energii akumulatora sprawdź każdą funkcję w cyklu niepełnym.

- Wynik: Wszystkie funkcje wysięgnika powinny działać.

Sprawdź czujnik przechyłu

- Naciskaj jeden z przycisków ekranu LCD, aż zostanie wyświetlony komunikat TURNTABLE LEVEL SENSOR X-DIRECTION (CZUJNIK POZIOMU OBROTNI CY W KIERUNKU X).
- Wynik: Ekran LCD powinien wyświetlać kąt w stopniach.
- Naciskaj jeden z przycisków ekranu LCD, aż zostanie wyświetlony komunikat TURNTABLE LEVEL SENSOR Y-DIRECTION (CZUJNIK POZIOMU OBROTNI CY W KIERUNKU Y).
- Wynik: Ekran LCD powinien wyświetlać kąt w stopniach.
- Naciskaj jeden z przycisków ekranu LCD, aż zostanie wyświetlony komunikat PLATFORM LEVEL SENSOR DEGREES (KĄT CZUJNIKA POMOSTU).
- Wynik: Ekran LCD powinien wyświetlać kąt w stopniach.



Przeglądy

Sprawdź zakres roboczy

- 15 Naciskaj jeden z przycisków ekranu LCD, aż zostanie wyświetlony komunikat PRI BOOM ANGLE (KĄT WYSIĘGNIKA GŁÓWNEGO).



- 16 Podnoś wysięgnik główny i obserwuj wskazania na ekranie LCD.

- ⊙ Wynik: Wysięgnik główny powinien się podnieść, a ekran LCD powinien wyświetlać kąt wysięgnika głównego w stopniach od 35 do 65. Wysięgnik główny powinien się zatrzymać, gdy na ekranie LCD pojawi się wskazanie 65 stopni.

- 17 Opuść wysięgnik główny.

- 18 Jednocześnie naciśnij przyciski ekranu LCD, aby uaktywnić tryb stanu.



- 19 Naciskaj jeden z przycisków ekranu LCD, aż zostanie wyświetlony komunikat SEC BOOM ANGLE (KĄT WYSIĘGNIKA DODATKOWEGO).



- 20 Naciśnij i przytrzymaj przycisk podnoszenia/wysuwania wysięgnika dodatkowego.

- ⊙ Wynik: Wysięgnik dodatkowy powinien się podnieść, a ekran LCD powinien wyświetlać kąt:
=0
>0
>35
=65

Wysięgnik dodatkowy powinien się normalnie podnieść, a następnie wysunąć. Wysięgnik dodatkowy nie powinien się wysunąć, jeśli nie jest całkowicie podniesiony.

- 21 Naciśnij i przytrzymaj przycisk opuszczania/wsuwania wysięgnika dodatkowego.

- ⊙ Wynik: Wysięgnik dodatkowy powinien się całkowicie wsunąć, a następnie opuścić. Wysięgnik dodatkowy nie powinien się opuścić, jeśli nie jest całkowicie wsunięty.

Elementy sterowania na pomoście

Sprawdź działanie układu awaryjnego zatrzymania

- 22 Przetwórz przełącznik na klucz na sterowanie z pomostu.

- 23 Naciśnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego na pomoście do położenia „wył.”.

- ⊙ Wynik: Silnik powinien się wyłączyć i żadne funkcje maszyny nie powinny działać.

- 24 Zwolnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego i ponownie włącz silnik.

Sprawdź filtr powrotny oleju hydraulicznego

- 25 Naciskaj przycisk wyboru obrotów jałowych silnika, aż zaświeci się kontrolka obok symbolu wysokich obrotów (zając).



- 26 Odszukaj i sprawdź wskaźnik stanu filtra oleju hydraulicznego.

- ⊙ Wynik: Wskaźnik powinien znajdować się w zielonym obszarze.

- 27 Naciskaj przycisk wyboru obrotów jałowych silnika, aż zaświeci się kontrolka obok symbolu wysokich obrotów włączanych przełącznikiem nożnym (zając i przełącznik nożny).

Sprawdź sygnał dźwiękowy

- 28 Naciśnij przycisk sygnału dźwiękowego.

- ⊙ Wynik: Powinien się włączyć sygnał dźwiękowy.

Przeglądy

Sprawdź alarm czujnika przechyłu

29 Naciśnij np. przycisk wyboru prędkości obrotowej silnika lub przycisk wyboru paliwa.

- ⊙ Wynik: Powinien się uruchomić alarm w elementach sterujących na pomoście.

Sprawdź przełącznik nożny

30 Naciśnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego na pomoście do położenia „wył.”.

31 Zwolnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego do pozycji „wł.”, ale nie włączaj silnika.

32 Wciśnij przełącznik nożny i spróbuj włączyć silnik, naciskając przycisk uruchomienia silnika.

- ⊙ Wynik: Silnik nie powinien się włączyć.

33 Nie naciskając przełącznika nożnego, ponownie włącz silnik.

34 Nie naciskając przełącznika nożnego, sprawdź wszystkie funkcje maszyny.

- ⊙ Wynik: Żadna z funkcji nie powinna działać.

Sprawdź funkcje maszyny

35 Naciśnij przełącznik nożny.

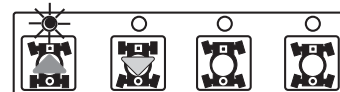
36 Włącz wszystkie funkcje maszyny za pomocą dźwigni sterującej lub przycisku.

- ⊙ Wynik: Wszystkie funkcje powinny działać przez cały cykl.

Sprawdź układ kierowania (modele z 4 kołami skrętnymi)

37 Naciśnij przycisk

wyboru trybu kierowania i wybierz tryb kierowania kołami od strony oznaczonej kwadratem (niebieska strzałka).



38 Naciśnij przełącznik nożny.

39 Powoli przesuwaj dźwignię sterującą jazdą/kierowaniem w kierunku wskazywanym przez niebieski trójkąt na panelu sterowania LUB naciśnij przełącznik kołyskowy w kierunku wskazywanym przez niebieski trójkąt.

- ⊙ Wynik: Koła od strony oznaczonej kwadratem powinny się obrócić w kierunku wskazywanym przez niebieskie trójkąty na podwoziu jezdnym.

40 Naciśnij przycisk wyboru trybu kierowania i wybierz tryb kierowania kołami o przekroju okrągłym (żółta strzałka).



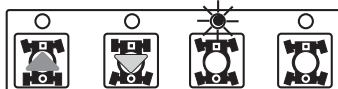
41 Naciśnij przełącznik nożny.

42 Powoli przesuwaj dźwignię sterowania jazdą/kierowaniem w kierunku wskazywanym przez żółty trójkąt na panelu sterowania LUB naciśnij przełącznik kołyskowy w kierunku wskazywanym przez żółty trójkąt.

- ⊙ Wynik: Koła od strony oznaczonej kółkiem powinny się obrócić w kierunku wskazywanym przez żółte trójkąty na podwoziu jezdnym.

Przeglądy

- 43 Naciśnij przycisk wyboru trybu kierowania i wybierz tryb kierowania typu „krab”.

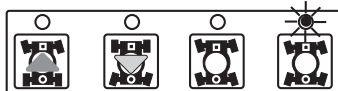


- 44 Naciśnij przełącznik nożny.

- 45 Powoli przesuwaj dźwignię sterującą jazdą/kierowaniem w kierunku wskazywanym przez niebieski trójkąt na panelu sterowania LUB naciśnij przełącznik kołyskowy w kierunku wskazywanym przez niebieski trójkąt.

- ⊙ Wynik: Wszystkie koła powinny się obrócić w kierunku wskazywanym przez niebieskie trójkąty na podwoziu jezdnym.

- 46 Naciśnij przycisk wyboru trybu kierowania i wybierz tryb skrętu wszystkimi kołami.



- 47 Naciśnij przełącznik nożny.

- 48 Powoli przesuwaj dźwignię sterującą jazdą/kierowaniem w kierunku wskazywanym przez niebieski trójkąt na panelu sterowania LUB naciśnij przełącznik kołyskowy w kierunku wskazywanym przez niebieski trójkąt.

- ⊙ Wynik: Koła od strony oznaczonej kwadratem powinny się obrócić w kierunku wskazywanym przez niebieskie trójkąty na podwoziu jezdym. Koła od strony oznaczonej kółkiem powinny się obrócić w kierunku wskazywanym przez żółte trójkąty na podwoziu jezdym.

Sprawdź układ kierowania (modele z 2 kołami skrętnymi)

- 49 Naciśnij przełącznik nożny.

- 50 Naciśnij przełącznik kołyskowy, znajdujący się w górnej części dźwigni kierowania, w kierunku wskazywanym przez niebieski trójkąt na panelu sterowania LUB powoli przesuwaj dźwignię sterowania w kierunku wskazywanym przez niebieski trójkąt.

- ⊙ Wynik: Koła kierowane powinny się obrócić w kierunku wskazywanym przez niebieskie trójkąty na podwoziu jezdym.

- 51 Naciśnij przełącznik kołyskowy, znajdujący się w górnej części dźwigni kierowania, w kierunku wskazywanym przez żółty trójkąt na panelu sterowania LUB powoli przesuwaj dźwignię sterowania w kierunku wskazywanym przez żółty trójkąt.

- ⊙ Wynik: Koła kierowane powinny się obrócić w kierunku wskazywanym przez żółte trójkąty na podwoziu jezdym.

Sprawdź układ napędowy i hamulcowy

- 52 Naciśnij przełącznik nożny.

- 53 Powoli przesuwaj dźwignię sterującą jazdą/kierowaniem w kierunku wskazywanym przez niebieską strzałkę na panelu sterowania, aż maszyna zacznie jechać, a następnie przestaw dźwignię do położenia środkowego.

- ⊙ Wynik: Maszyna powinna powoli jechać w kierunku wskazywanym przez niebieską strzałkę na podwoziu jezdym, a następnie gwałtownie się zatrzymać.

- 54 Powoli przesuwaj dźwignię sterującą jazdą/kierowaniem w kierunku wskazywanym przez żółtą strzałkę na panelu sterowania, aż maszyna zacznie jechać, a następnie przestaw dźwignię do położenia środkowego.

- ⊙ Wynik: Maszyna powinna powoli jechać w kierunku wskazywanym przez żółtą strzałkę na podwoziu jezdym, a następnie gwałtownie się zatrzymać.

Uwaga: Hamulce powinny być w stanie zatrzymać maszynę na każdym stoku, na który jest ona w stanie wjechać.

Przeglądy

Przetestuj oś wahlową (modele wyposażone w oś wahlową)

- 55 Włącz silnik za pomocą panelu operatora na pomoście.
- 56 Wjedź prawym kołem od strony oznaczonej kwadratem na klocek lub krawężnik o wysokości 15 cm.
- ⊙ Wynik: Trzy pozostałe koła powinny się stykać z podłożem.
- 57 Wjedź lewym kołem od strony oznaczonej kwadratem na klocek lub krawężnik o wysokości 15 cm.
- ⊙ Wynik: Trzy pozostałe koła powinny się stykać z podłożem.
- 58 Wjedź oboma kołami od strony oznaczonej kwadratem na klocek lub krawężnik o wysokości 15 cm.
- ⊙ Wynik: Koła od strony oznaczonej kółkiem powinny dobrze stykać się z podłożem.

Sprawdź układ włączania napędu

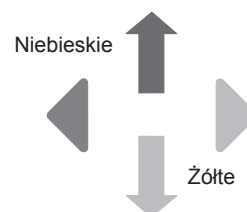
- 59 Wciśnij przełącznik nożny i opuść wysięgniki do pozycji złożonej.
- 60 Obracaj obrotnicą do momentu, aż wysięgnik główny minie jedno z kół od strony oznaczonej kółkiem.
- ⊙ Wynik: Kontrolka włączenia napędu powinna się zapalić, gdy wysięgnik będzie się znajdować w dowolnym miejscu pokazanego zakresu.
- 61 Przetaw dźwignię sterującą jazdą/kierowaniem z położenia środkowego.
- ⊙ Wynik: Żadna funkcja jazdy nie powinna działać.
- 62 Wciśnij przycisk możliwości jazdy i powoli przesuwaj dźwignię sterującą jazdą/kierowaniem z położenia środkowego.
- ⊙ Wynik: Funkcja jazdy powinna działać.



Uwaga: Podczas korzystania z układu włączania napędu maszyna może jechać w kierunku przeciwnym niż ten, w którym jest przesuwana dźwignia kierowania.

Do określania kierunku ruchu wykorzystuj kolorowe strzałki kierunkowe na elementach sterowania na pomoście i podwoziu jezdnym.

Jeśli dźwignia sterująca jazdą/kierowaniem nie zostanie przesunięta w ciągu dwóch sekund od naciśnięcia przycisku aktywacji jazdy, funkcja jazdy nie będzie działać.



Przeglądy

Sprawdź ogranicznik prędkości jazdy

63 Naciśnij przełącznik nożny.

64 Podnieś wysięgnik główny do położenia 10° ponad poziom.

65 Powoli przesunij dźwignię kierowania do pozycji maksymalnej prędkości.

- ☉ Wynik: Prędkość maksymalna osiągana przy podniesionym wysięgniku głównym nie powinna przekraczać 30 cm na sekundę.

Uwaga: Modele wyposażone w opony pianowe przejadą odległość 12 m w ciągu 40 sekund. Modele wyposażone w opony do terenu grząskiego przejadą odległość 12 m w ciągu 62 sekund.

66 Opuść wysięgnik główny do pozycji złożonej.

67 Wsuń wysięgnik główny na 1,2 m.

68 Powoli przesunij dźwignię kierowania do pozycji maksymalnej prędkości.

- ☉ Wynik: Prędkość maksymalna osiągana przy wysuniętym wysięgniku głównym nie powinna przekraczać 30 cm na sekundę.

Uwaga: Maszyna przejedzie odległość 12 m w ciągu 40 sekund.

69 Wsuń wysięgnik główny do pozycji złożonej.

70 Podnieś wysięgnik dodatkowy do położenia 10° ponad poziom.

71 Powoli przesunij dźwignię kierowania do pozycji maksymalnej prędkości.

- ☉ Wynik: Prędkość maksymalna osiągana przy podniesionym wysięgniku dodatkowym nie powinna przekraczać 30 cm na sekundę.

Uwaga: Modele wyposażone w opony pianowe przejadą odległość 12 m w ciągu 40 sekund. Modele wyposażone w opony do terenu grząskiego przejadą odległość 12 m w ciągu 62 sekund.

72 Opuść wysięgnik dodatkowy do pozycji złożonej.

Jeżeli prędkość jazdy z podniesionym wysięgnikiem głównym lub dodatkowym albo wysuniętym wysięgnikiem dodatkowym przekracza 30 cm na sekundę, należy natychmiast odpowiednio oznakować maszynę i wycofać ją z eksploatacji.

Sprawdź działanie elementów sterujących zasilania awaryjnego

73 Naciśnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego do położenia wyłączonego, aby wyłączyć silnik.

74 Zwolnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego do pozycji „wł.”.

75 Naciśnij przełącznik nożny.

76 Jednocześnie naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania awaryjnego i uruchom każdą dźwignię sterującą funkcji, przełącznik dwustabilny lub przycisk.

Uwaga: W celu zachowania energii akumulatora sprawdź każdą funkcję w cyklu niepełnym.

- ☉ Wynik: Wszystkie funkcje wysięgnika i układu kierowania powinny działać.

Przeglądy



Maszynę możesz obsługiwać pod warunkiem, że:

- ☒ Znasz i przećwiczyłeś w praktyce zawarte w niniejszej instrukcji zasady bezpiecznej obsługi maszyny.
 - 1 Unikaj ryzykownych sytuacji.
 - 2 Zawsze dokonuj przeglądu maszyny przed rozpoczęciem pracy.
 - 3 Zawsze dokonuj sprawdzenia funkcji maszyny przed rozpoczęciem używania.
 - 4 Sprawdź miejsce pracy.**
Poznaj i zrozum zasady sprawdzania miejsca pracy przed przejściem do kolejnej części instrukcji.
 - 5 Używaj maszyny tylko zgodnie z przeznaczeniem.

Kontrola w miejscu pracy

Należy być świadomym i strzec się następujących niebezpiecznych sytuacji:

- nierówności terenu lub dziur
- wybojów, obiektów naziemnych i gruzu
- powierzchni pochyłych
- powierzchni niestabilnych lub śliskich
- obiektów nadziemnych i przewodów wysokiego napięcia
- niebezpiecznych miejsc
- powierzchni o wytrzymałości niewystarczającej do skompensowania wszystkich obciążeń powodowanych przez maszynę
- wiatru i niekorzystnych warunków pogodowych
- obecności nieupoważnionych pracowników
- innych potencjalnie niebezpiecznych warunków.

Informacje podstawowe

Inspekcja miejsca pracy pomaga operatorowi określić, czy jest ono odpowiednie do bezpiecznej pracy maszyny. Powinna być ona wykonana przez operatora przed wjechaniem na miejsce pracy.

Na operatorze spoczywa obowiązek pamiętania o zagrożeniach występujących w miejscu pracy, obserwowania i unikania ich podczas transportu, ustawiania i obsługi maszyny.

Przeglądy

Sprawdzenie etykiet

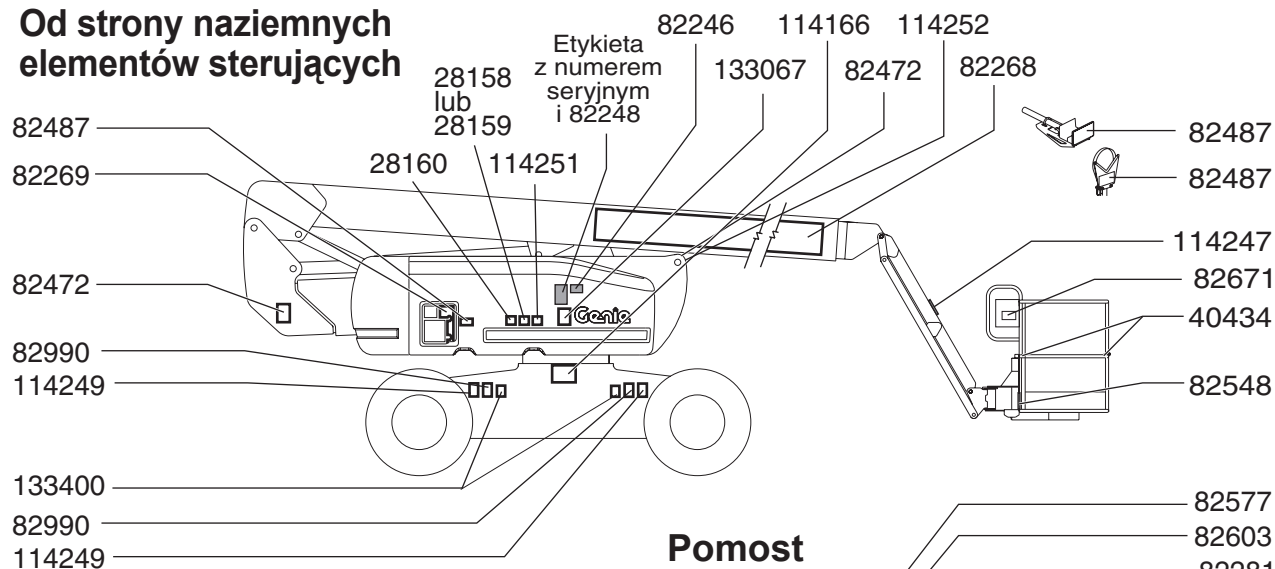
Wykorzystaj ilustracje z następnej strony do sprawdzenia, czy wszystkie etykiety są czytelne i na swoim miejscu.

Poniżej znajduje się lista wraz z ilościami etykiet i ich opisem.

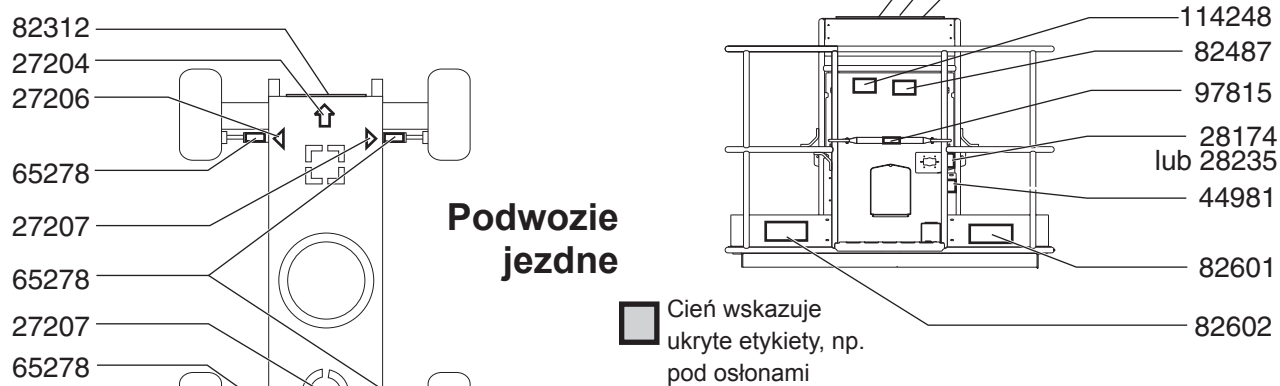
Nr części	Opis	Liczba
27204	Strzałka – Niebieska	1
27205	Strzałka – Żółta	1
27206	Trójkąt – Niebieski	2
27207	Trójkąt – Żółty	2
28158	Etykieta – Bezołowiowa	1
28159	Etykieta – Diesel	1
28160	Etykieta – Propan (opcja)	1
28174	Etykieta – Zasilanie pomostu, 230 V	3
28235	Etykieta – Zasilanie pomostu, 115 V	3
40434	Etykieta – Punkt zaczepienia liny zabezpieczającej	3
44981	Etykieta – Linia powietrzna do pomostu (opcjonalna)	2
52966	Etykieta ozdobna – 4 x 2	1
52967	Etykieta ozdobna – 4 x 4	1
65278	Etykieta – Nie wolno stawać	4
82246	Etykieta – Poziom hałasu	1
82268	Etykieta ozdobna – Genie Z-80/60	1
82269	Naziemny panel sterowania	1
82281	Panel sterowania na pomoście	1
82312	Etykieta ozdobna – Genie Z-80	1
82422	Etykieta – Światła do jazdy	1
82472	Etykieta – Ryzyko zmiążdżenia	3
82473	Etykieta – Pokrywa przedziału	1
82481	Etykieta – Ochrona akumulatorów	1
82487	Etykieta – Przeczytaj instrukcję	2
82487	Etykieta – Przeczytaj instrukcję, stelaż rurkowy (opcja)	2
82487	Etykieta – Przeczytaj instrukcję, stelaż panelowy (opcja)	2

Nr części	Opis	Liczba
82548	Etykieta – Obrót pomostu	2
82577	Etykieta – Przeciążenie pomostu	1
82601	Etykieta – Maks. udźwig, 227 kg	1
82603	Etykieta – Możliwość jazdy	1
82604	Etykieta – Maks. siła ręczna 400 N	1
82671	Etykieta – Linia spawarki do pomostu (opcjonalna)	2
82990	Etykieta – Ciśnienie w oponach do terenu grząskiego	4
97815	Etykieta – Bariera dolna	1
114166	Etykieta – Schemat transportowania	2
114247	Etykieta – Zagrożenie upadkiem	1
114248	Etykieta – Wywrócenie, alarm przechyłu	1
114249	Etykieta – Wywrócenie, opony	4
114251	Etykieta – Ryzyko wybuchu	1
114252	Etykieta – Wywrócenie, wyłączniki krańcowe	3
133067	Etykieta – Ryzyko śmiertelnego porażenia prądem	2
133400	Etykieta – Obciążenie na koło	4

Przeglądy

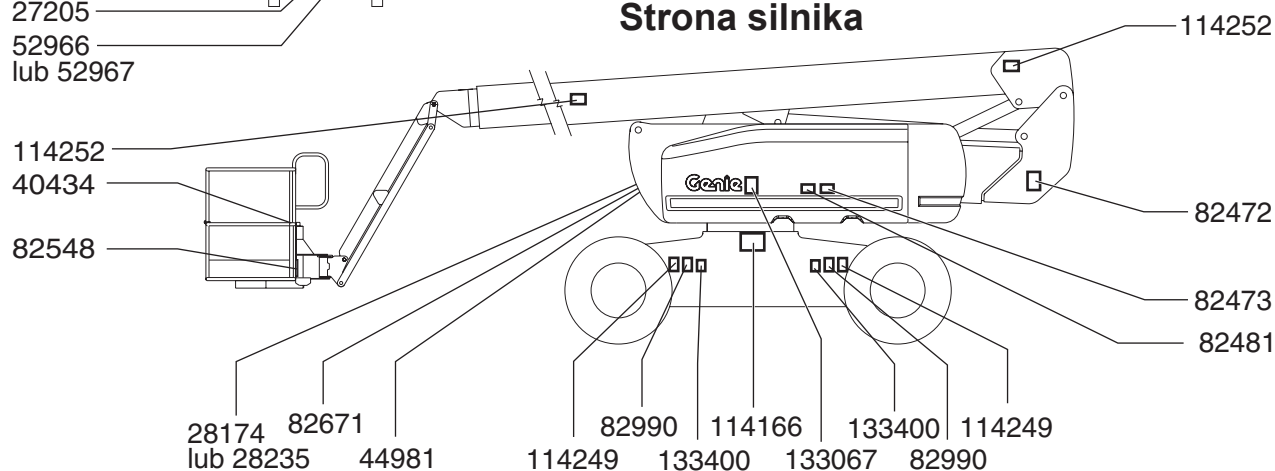
Od strony naziemnych
elementów sterujących

Pomost

Podwozie
jezdne

■ Cień wskazuje
ukryte etykiety, np.
pod osłonami

Strona silnika



Genie
A TEREX COMPANY

Wskazówki dotyczące obsługi



Maszynę możesz obsługiwać pod warunkiem, że:

- ☒ Znasz i przećwiczyłeś w praktyce zawarte w niniejszej instrukcji zasady bezpiecznej obsługi maszyny.
 - 1 Unikaj ryzykownych sytuacji.
 - 2 Zawsze dokonuj przeglądu maszyny przed rozpoczęciem pracy.
 - 3 Zawsze dokonuj sprawdzenia funkcji maszyny przed rozpoczęciem używania.
 - 4 Sprawdź miejsce pracy.
- 5 Używaj maszyny tylko zgodnie z przeznaczeniem.**

Informacje podstawowe

Rozdział „Wskazówki dotyczące obsługi” zawiera wskazówki dotyczące wszystkich aspektów działania maszyny. Na operatorze spoczywa obowiązek przestrzegania zasad bezpieczeństwa i wskazówek zawartych w instrukcji obsługi, instrukcjach bezpieczeństwa i zakresach obowiązków.

Wykorzystywanie maszyny do innych celów niż podnoszenie pracowników wraz z narzędziami i materiałami do wysoko położonego miejsca pracy jest niebezpieczne.

Maszynę mogą obsługiwać wyłącznie przeszkoleni i upoważnieni pracownicy. Jeżeli maszyny będzie używać kilku operatorów na tej samej zmianie roboczej, w różnych godzinach, każdy z nich musi być wykwalifikowanym operatorem oraz przestrzegać wszystkich zasad bezpieczeństwa i wskazówek znajdujących się w instrukcji obsługi, instrukcji bezpieczeństwa i zakresie obowiązków. Oznacza to, że każdy nowy operator przed rozpoczęciem użytkowania maszyny powinien przeprowadzić kontrolę przed rozpoczęciem pracy, kontrolę funkcji oraz inspekcję miejsca pracy.

Wskazówki dotyczące obsługi

Włączanie silnika

- 1 W naziemnych elementach sterowania obróć przełącznik na klucz do wymaganego położenia.
- 2 Upewnij się, że oba czerwone przyciski zatrzymania awaryjnego (w dolnej części panelu operatora i na pomoście) są zwolnione do położenia „wł.”.

Modele napędzane benzyną/propanem

- 3 Wybierz rodzaj paliwa, naciskając przycisk wyboru paliwa.
- 4 Naciśnij przycisk uruchamiania silnika. Jeżeli silnik nie uruchomi się lub zgaśnie, układ opóźnienia ponownego rozruchu uniemożliwi włączenie rozrusznika przez 3 sekundy.



Modele z silnikiem Diesla

- 3 Naciśnij przycisk świece żarowych.
- 4 Naciśnij przycisk uruchamiania silnika. Jeżeli silnik nie uruchomi się lub zgaśnie, układ opóźnienia ponownego rozruchu uniemożliwi włączenie rozrusznika przez 3 sekundy.

Wszystkie modele

Jeżeli silnik nie uruchomi się po 15 sekundach rozruchu, należy określić tego przyczynę i naprawić wszystkie usterki. Przed ponowną próbą uruchomienia należy odczekać 60 sekund.

W niskich temperaturach, -6°C i poniżej, przed rozpoczęciem pracy należy przez 5 minut rozgrzewać silnik w celu uniknięcia uszkodzenia układu hydraulicznego.

W bardzo niskich temperaturach, tj. -18°C i poniżej, maszyny powinny być wyposażone w opcjonalny zestaw do rozruchu na mrozie. Przy rozruchu w temperaturze poniżej -18°C może okazać się konieczne zastosowanie dodatkowego akumulatora wspomagającego.

Modele napędzane benzyną/propanem: W niskich temperaturach, tj. -6°C i poniżej, maszynę należy uruchamiać na benzynie, następnie podgrzewać przez 2 minuty i dopiero wtedy przełączyć na propan. Ciepłe silniki można uruchamiać na gazie LPG.

Zatrzymanie awaryjne

Naciśnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego (w dolnym panelu operatora lub na pomoście) do położenia „wyl.”, aby zatrzymać wszystkie funkcje i wyłączyć silnik.

Napraw wszelkie obwody funkcji, które działają po naciśnięciu czerwonego przycisku zatrzymania awaryjnego.

Wybranie i operowanie dolnym panelem operatora spowoduje skasowanie funkcji czerwonego przycisku zatrzymania awaryjnego na pomoście.

Elementy sterujące zasilaniem awaryjnym

Używaj zasilania awaryjnego tylko wtedy, gdy główne źródło zasilania (silnik) zawiedzie.

- 1 Przetaw przełącznik na klucz na sterowanie naziemne lub z pomostu.
- 2 Zwolnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego do pozycji „wł.”.
- 3 Naciśnij przełącznik nożny podczas operowania elementami sterującymi zasilaniem awaryjnym z pomostu.
- 4 Jednocześnie naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania awaryjnego oraz włącz wymaganą funkcję.



Funkcje jazdy i kierowania nie będą działać przy zasilaniu awaryjnym.

Wskazówki dotyczące obsługi

Operowanie za pomocą naziemnych elementów sterowania

- 1 Przetaw przełącznik na klucz na sterowanie naziemne.
- 2 Zwolnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego do pozycji „wł.”.
- 3 Modele napędzane silnikiem na benzynę/ propan: Wybierz rodzaj paliwa, naciskając przycisk wyboru paliwa.
- 4 Uruchom silnik.

Aby ustawić pomost

- 1 Naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania funkcji/wyboru prędkości.
- 2 Naciśnij odpowiedni przycisk funkcji stosownie do oznaczeń na panelu sterowania.



Funkcje jazdy i kierowania nie są dostępne z naziemnych elementów sterujących.

Operowanie za pomocą elementów sterujących pomostu

- 1 Przetaw przełącznik na klucz na sterowanie z pomostu.
- 2 Zwolnij oba czerwone przyciski zatrzymania awaryjnego (na naziemnym panelu sterowania i na panelu sterowania na pomoście) do pozycji „wł.”.
- 3 Modele napędzane silnikiem na benzynę/ propan: Wybierz rodzaj paliwa, naciskając przycisk wyboru paliwa.
- 4 Uruchom silnik. Podczas uruchamiania silnika nie naciskaj przełącznika nożnego.

Aby ustawić pomost

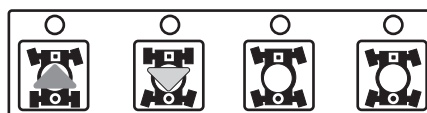
- 1 Naciśnij przełącznik nożny.
- 2 Powoli przesuwaj odpowiednią dźwignię, przełącznik dwustabilny lub naciśnij odpowiedni przycisk zgodnie z oznaczeniami na panelu sterowania.

Aby kierować

- 1 Naciśnij przełącznik nożny.

Modele z 4 kołami skrętnymi:

- 2 Wybierz tryb kierowania, naciskając przycisk trybu kierowania. Zaświeci się kontrolka obok bieżącego trybu kierowania.



Wszystkie modele:

- 3 Powoli przesuwaj dźwignię kierowania w kierunku wskazywanym przez niebieską lub żółtą strzałkę na panelu sterowania LUB naciśnij przełącznik kołyskowy w górnej części dźwigni sterowania.



Do określania kierunku ruchu wykorzystuj kolorowe strzałki kierunkowe na panelu operatora na pomoście i podwoziu jezdnym.

Aby jechać

- 1 Naciśnij przełącznik nożny.
- 2 Przyspieszanie: powoli przesuwaj dźwignię sterującą jazdą/kierowaniem w kierunku niebieskiej lub żółtej strzałki.

Zwalnianie: powoli przesuwaj dźwignię sterującą jazdą/kierowaniem do położenia środkowego.

Zatrzymanie: przestaw z powrotem dźwignię sterującą jazdą/kierowaniem do położenia środkowego lub zwolnij przełącznik nożny.



Do określania kierunku ruchu wykorzystuj kolorowe strzałki kierunkowe na elementach sterowania na pomoście i podwoziu jezdnym.

Prędkość jazdy maszyny jest ograniczona, gdy wysięgniki są podniesione lub wysunięte.

Wskazówki dotyczące obsługi

Jazda po stoku

Należy określić dla maszyny maksymalną znamionową pochyłość gruntu przy jeździe w górę, w dół i w poprzek stoku oraz pochylenie rzeczywiste stoku.



Maksymalne nachylenie stoku, pomost na pochyłości, w dół (zdolność pokonywania wzniesień):
2WD: 30% (17°)
4WD: 45% (24°)



Maksymalne nachylenie stoku, pomost na pochyłości, w górę:
2WD: 15% (9°)
4WD: 35% (19°)



Maksymalne nachylenie w poprzek stoku:
25% (14°)

Uwaga: Nachylenie stoku zależy od stanu powierzchni i przyczepności kół. Zwrot „zdolność pokonywania wzniesień” dotyczy tylko konfiguracji z przeciwwagą, w górę stoku.

Upewnij się, że wysięgnik jest poniżej położenia poziomego, a pomost w położeniu między kołami od strony oznaczonej kółkiem (żółta strzałka).

Naciskaj przycisk wyboru prędkości jazdy, aż zaświeci się kontrolka obok symbolu maszyny na stoku.

Aby określić pochyłość stoku:

Zmierz stok za pomocą pochyłomierza cyfrowego LUB przeprowadź poniższą procedurę.

Potrzebne będą:

poziomnica stolarska

prosty kawałek drewna, o długości co najmniej 1 m

taśma miernicza

Położ kawałek drewna na stoku.

W dolnej części stoku połącz poziomnicę na górnej krawędzi kawałka drewna i unieś jeden koniec, aż kawałek drewna będzie w pozycji poziomej.

Trzymając poziomo kawałek drewna, zmierz odległość w pionie od spodniej części kawałka drewna do powierzchni gruntu.

Podziel odległość z taśmy mierniczej (wznios) przez długość kawałka drewna (trasa) i pomnóż przez 100.

Przykład:



Kawałek drewna = 3,6 m

Trasa = 3,6 m

Wznios = 0,3 m

$0,3 \text{ m} \div 3,6 \text{ m} = 0,083 \times 100 = \text{pochyłość } 8,3\%$

Jeżeli pochyłość przekracza maksymalną znamionową pochyłość gruntu przy jeździe w górę, w dół i w poprzek stoku, maszynę należy przemieszczać w górę lub w dół stoku za pomocą wciągarki lub pojazdu transportowego. Patrz rozdział „Instrukcje dotyczące transportu i podnoszenia”.

Wskazówki dotyczące obsługi

Możliwość jazdy

Zapalona kontrolka wskazuje, że wysięgnik wysunął się poza koło od strony oznaczonej kółkiem, a funkcja jazdy została przerwana.



Aby jechać, naciśnij przycisk aktywacji jazdy i powoli przesuwaj dźwignię sterującą jazdą/kierowaniem z położenia środkowego.

Jeśli dźwignia sterująca jazdą/kierowaniem nie zostanie przesunięta w ciągu dwóch sekund od naciśnięcia przycisku aktywacji jazdy, funkcja jazdy nie będzie działać. Zwolnij przycisk aktywacji jazdy i naciśnij go ponownie.

Należy pamiętać, że maszyna może pojechać w kierunku przeciwnym niż ten, w którym przesunięto elementy sterujące jazdą i kierowaniem.

Do określania kierunku ruchu zawsze wykorzystuj kolorowe strzałki kierunkowe na panelu operatora na pomoście i podwoziu jezdnym.

Prądnica (opcjonalna)

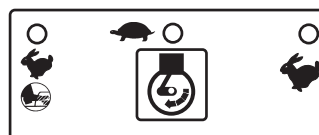
Aby włączyć prądnicę, naciśnij przycisk prądnicy. Kontrolka zaświeci się i silnik będzie nadal pracował.

Narzędzia elektryczne można podłączać do gniazdka GFCI na pomoście.

Aby wyłączyć prądnicę, naciśnij przycisk prądnicy. Kontrolka zgaśnie.

Wybór obrotów jałowych silnika (obr./min)

Wybierz prędkość obrotów jałowych naciskając przycisk wyboru. Zaświeci się kontrolka obok aktualnie wybranych obrotów.



- Symbol zająca i przycisku nożnego: wysokie obroty biegu jałowego włączane przełącznikiem nożnym
- Symbol żółtawia: niskie obroty biegu jałowego
- Symbol zająca: wysokie obroty biegu jałowego

Sprawdź kontrolkę silnika



Kontrolka zaświecona przy zatrzymanym silniku: odpowiednio oznakuj maszynę i wycofaj ją z eksploatacji.

Kontrolka zaświecona przy pracującym silniku: w ciągu 24 godzin skontaktuj się z technikiem obsługi.

Kontrolka przeciążenia pomostu



Migająca kontrolka sygnalizuje, że pomost jest przeciążony; wszystkie funkcje będą nieaktywne.

Zmniejszaj ciężar pomostu do momentu zgaśnięcia kontrolki.

Wskazówki dotyczące obsługi

Kontrolki zakresu roboczego

Kontrolki zakresu roboczego zaświecają się i informują operatora, że dana funkcja została wyłączona i/lub wymagana jest interwencja operatora.

Migająca kontrolka opuszczania wysięgnika głównego: Opuszczaj wysięgnik główny aż do momentu zgaśnięcia kontrolki.



Migająca kontrolka niewypoziomowania maszyny: Jeśli kontrolka się świeci, włączony będzie alarm przechyłu. Należy przemieścić maszynę na twardą, poziomą powierzchnię.



Migająca kontrolka niewypoziomowania pomostu: Jeśli kontrolka się świeci, włączony będzie alarm przechyłu. Przełącznik poziomowania pomostu będzie działał wyłącznie w kierunku umożliwiającym wypoziomowanie pomostu. Poziomuj pomost aż do momentu zgaśnięcia kontrolki.

Prądnica nieregulowana (o ile znajduje się na wyposażeniu)

Aby włączyć prądnicę, naciśnij przycisk prądnicy. Kontrolka zaświeci się, zostaną automatycznie wybrane niskie obroty jałowe silnika (symbol żółwia).

Silnik będzie nadal pracował, będą działać funkcje jazdy i pomostu.

Jeśli zostanie wybrany symbol zająca lub symbol zająca i przycisku nożnego, prądnica zostanie wyłączona i kontrolka zgaśnie.

Narzędzia elektryczne można podłączać do gniazdka GFCI na pomoście.

Aby wyłączyć prądnicę, naciśnij przycisk prądnicy. Kontrolka zgaśnie.

Wskazówki dotyczące obsługi

Wyłączanie silnika

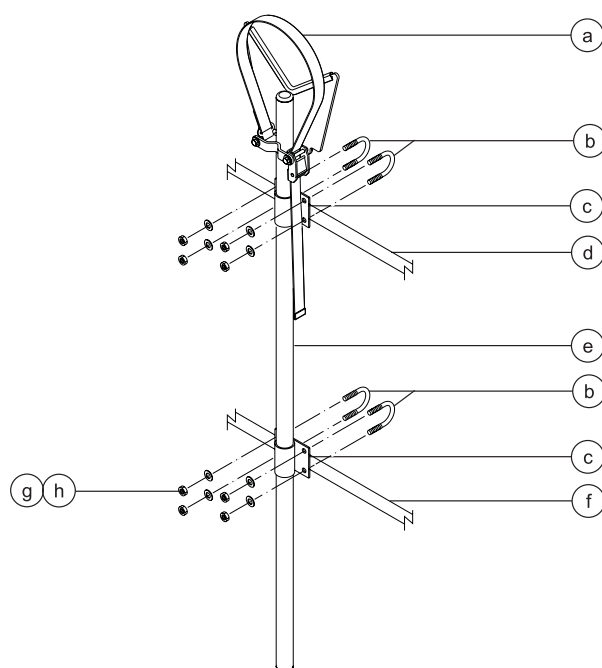
Wciśnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego, przełącz kluczek do pozycji „wył.”.

Po każdym użyciu maszyny

- 1 Wybierz bezpieczne miejsce postoju – twardą, poziomą powierzchnię, pozbawioną przeszkód, bez ruchu pieszych i pojazdów.
- 2 Wsuń i opuść wysięgnik do pozycji złożonej.
- 3 Obróć obrotnicę w taki sposób, by wysięgnik znalazł się między kołami od strony oznaczonej kółkiem.
- 4 Obróć przełącznik na kluczek do pozycji „wył.” i wyjmij kluczek, aby nie doszło do nieuprawnionego użycia maszyny.
- 5 Ustaw podkładki klinowe pod koła.

Instrukcje dotyczące stelaża rurkowego

Cały stelaż rurkowy składa się z 2 stelaży ustawionych po obu stronach pomostu i zamocowanych do poręczy za pomocą śrub w kształcie litery U.



- | | |
|------------------------------|---|
| a pas | e konstrukcja spawana stelaża rurkowego |
| b śruby w kształcie litery U | f środkowa poręcz pomostu |
| c uchwyt stelaża rurkowego | g podkładki płaskie |
| d górna poręcz pomostu | h nakrętki samoblokujące $\frac{3}{8}$ cala |

Wskazówki dotyczące obsługi

Należy przestrzegać następujących zaleceń:


- ☑ Stelaże rurkowe muszą być instalowane po wewnętrznej stronie pomostu.
- ☑ Stelaże rurkowe nie mogą blokować dostępu do elementów sterujących na pomoście ani wejścia na pomost.
- ☑ Dolna część rury stelaża rurkowego musi być oparta na podłodze pomostu.
- ☑ Należy się upewnić, że podczas instalowania stelaża rurkowego pomost jest wypoziomowany.


Instalacja stelaża rurkowego

- 1 Zainstaluj stelaż rurkowy po każdej stronie pomostu. Posługuj się rysunkiem z lewej strony. Upewnij się, że dolna część rury stelaża rurkowego jest oparta na podłodze pomostu.
- 2 Przełóż dwie śruby w kształcie litery U od zewnętrznej strony poręczy pomostu przez każdy uchwyt stelaża rurkowego.
- 3 Zamocuj każdą śrubę w kształcie litery U za pomocą 2 podkładek i 2 nakrętek.

Obsługa stelaża rurkowego

- 1 Upewnij się, że postępowano zgodnie z instrukcjami montażu i instalacji stelaża rurkowego oraz że stelaż rurkowy został przymocowany do poręczy pomostu.
- 2 Ustaw obciążenie tak, aby spoczywało na obu stelażach rurkowych. Długość obciążenia powinna być ustawiona równolegle do długości pomostu.
- 3 Wyśrodkuj ładunek w stelażach.
- 4 Ładunek należy przymocować do każdego stelaża rurkowego. Przełóż pas nylonowy nad ładunkiem. Wciśnij klamrę i wsuń przez nią pas. Zaciśnij pas.
- 5 Ostrożnie przesuwaj ładunek na wszystkie strony, aby się upewnić, że jest dobrze przymocowany do stelaży rurkowych.
- 6 Ładunek musi być przymocowany podczas przemieszczania maszyny.

 Ryzyko wywrócenia. Ciężar stelaża rurkowego oraz ładunku zmniejsza udźwig znamionowy pomostu i należy go uwzględnić w obciążeniu całkowitym pomostu.

 Ryzyko wywrócenia. Ciężar stelaża rurkowego oraz jego ładunku może ograniczyć maksymalną liczbę użytkowników pomostu.

Maksymalny udźwig stelaża rurkowego

Wszystkie modele	90,7 kg
------------------	---------

Ciężar stelaża rurkowego	9,5 kg
--------------------------	--------

Wskazówki dotyczące obsługi

Montaż stelaża panelowego

- 1 Naklej etykietę ostrzegawczą z przodu każdego stelaża panelowego (w razie potrzeby).
- 2 Zainstaluj zderzak gumowy 1 w podstawie stelaża panelowego. Patrz rysunek.
- 3 Zamocuj zderzak za pomocą 2 wysokoprofilowych nakrętek zabezpieczających oraz 2 podkładek.

Instalacja stelaża panelowego

- 1 Przełóż hak podwójny przez szczeliny w podstawie stelaża panelowego.
- 2 Zawieś stelaż panelowy na dolnej rurze pomostu w żądanym miejscu.
- 3 Przełóż zderzak gumowy 2 przez podstawę stelaża panelowego oraz hak podwójny. Patrz rysunek.
- 4 Zamocuj go za pomocą 2 niskoprofilowych nakrętek zabezpieczających.
- 5 Jeśli stelaż panelowy jest mocowany na rurze nośnej podłogi pomostu, przełóż śrubę w kształcie litery U przez podłogę, dookoła rury i włóż ją w podstawę stelaża panelowego.
- 6 Zamocuj śrubę w kształcie litery U za pomocą 2 podkładek i 2 nakrętek. Przejdź do czynności 9.
- 7 Jeśli stelaż panelowy nie jest mocowany do rury nośnej podłogi pomostu, użyj dostarczonej rury aluminiowej.
- 8 Umieść rurę pomiędzy stelażem panelowym a podłogą pomostu. Przełóż śrubę w kształcie litery U przez podłogę, dookoła rury i włóż ją w podstawę stelaża panelowego.
- 9 Powtórz powyższe czynności w odniesieniu do drugiego zestawu części.

Instalacja osłony

- 1 Zainstaluj 2 osłony na poręczach pomostu. Ustaw osłony tak, aby chronić panele przed zetknięciem się z poręczami pomostu.

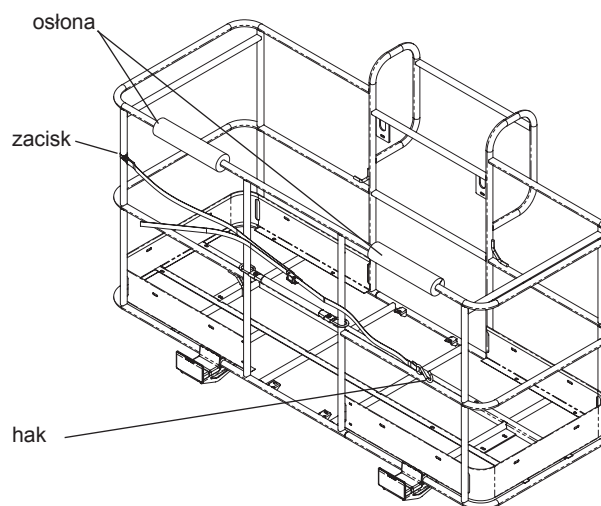
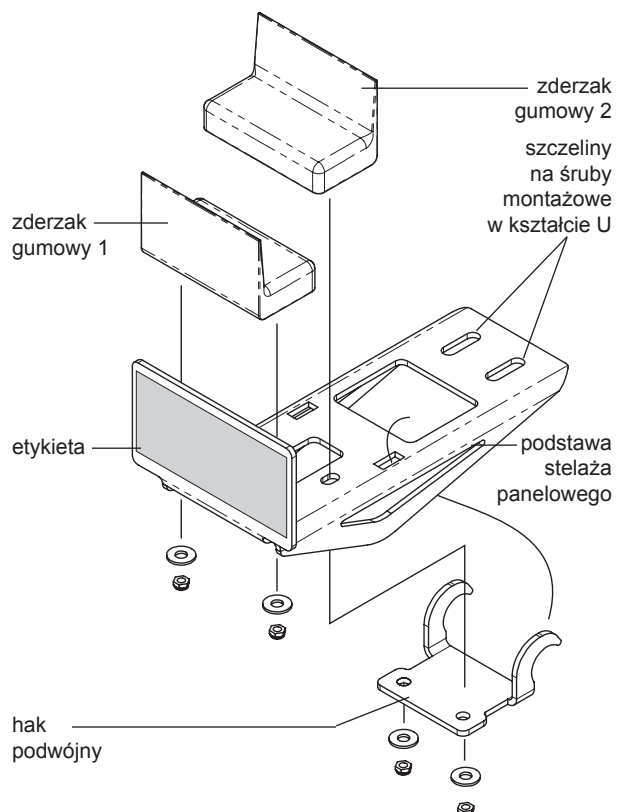
Instalacja pasa

- 1 Otwórz zacisk i zamocuj go dookoła pionowej rury poręczy pomostu.
- 2 Przełóż śrubę z podkładką przez jedną stronę zacisku.
- 3 Zainstaluj końcową płytkę pasa na śrubie.
- 4 Przełóż śrubę przez drugą stronę zacisku.
- 5 Zamocuj ją nakrętką i podkładką. Nie wolno dokręcać zbyt mocno. Końcowa płytka pasa powinna przesuwać się na poręczy pomostu.

Wskazówki dotyczące obsługi

Obsługa stelaża panelowego

- 1 Oba stelaże panelowe należy przymocować do pomostu.
- 2 Ustaw ładunek tak, aby opierał się na obu stelażach panelowych.
- 3 Wyśrodkuj ładunek na pomoście.
- 4 Ładunek należy przymocować do pomostu pasem. Zaciśnij pas.



Wskazówki dotyczące transportowania i podnoszenia



Należy przestrzegać następujących zaleceń:

- ☑ Przekazywane przez firmę Genie Industries informacje dotyczące bezpieczeństwa mają formę zalecenia. Kierowcy ponoszą całkowitą odpowiedzialność za zapewnienie, że maszyny są prawidłowo zabezpieczone, że wybrano odpowiednią przyczepę zgodnie z przepisami Ministerstwa Transportu, innymi lokalnymi przepisami oraz wytycznymi w firmie.
- ☑ Klienci firmy Genie, którzy planują transport w kontenerach pomostów/podnośników lub innych produktów firmy Genie, powinni wynająć specjalizowaną firmę transportową, mającą doświadczenie w przygotowywaniu, załadunku i zabezpieczaniu sprzętu budowlanego i podnośnikowego w zakresie przewozów międzynarodowych.
- ☑ Wyłącznie wykwalifikowani operatorzy pomostów mogą wjeżdżać maszyną na ciężarówkę lub zjeżdżać z niej.
- ☑ Pojazd transportowy musi być ustawiony na poziomej powierzchni.
- ☑ Pojazd transportowy musi być zabezpieczony w taki sposób, aby nie toczył się podczas załadunku maszyny.
- ☑ Upewnij się, że ładowność pojazdu, jego powierzchnia załadunkowa oraz łańcuchy lub pasy są wystarczająco wytrzymałe do udźwignięcia ciężaru maszyny. Maszyny firmy Genie są bardzo ciężkie w stosunku do ich wymiarów. Ciężar maszyny jest podany na naklejce znamionowej. Aby ustalić lokalizację naklejki znamionowej, patrz rozdział „Przeglądy”.
- ☑ Upewnij się, że przed transportem włączona została blokada obrotnicy. Pamiętaj, aby odblokować obrotnicę przed rozpoczęciem użytkowania maszyny.

- ☑ Nie wolno jeździć maszyną po stokach, których nachylenie przekracza nachylenie znamionowe. Patrz „Jazda po stoku” w rozdziale „Wskazówki dotyczące obsługi”.
- ☑ Jeżeli nachylenie platformy pojazdu transportowego przekracza maksymalne znamionowe nachylenie gruntu dla maszyny – przy jeździe w górę lub w dół – należy ją ładować i rozładowywać za pomocą wciągarki i zgodnie z opisem. Nachylenia znamionowe podano w części „Dane techniczne”.

Przygotowanie maszyny do operacji wciągania

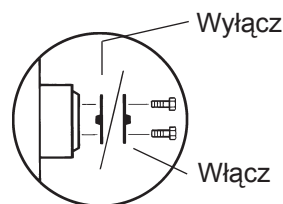
Ustaw podkładki klinowe pod koła, aby unieruchomić maszynę.

Zwolnij hamulce kół nieskrętnych, obracając osłony rozłączające piasty.

Upewnij się, że lina wyciągarki jest prawidłowo zamocowana w odpowiednich miejscach podwozia jezdnego, a na drodze wciągania nie ma przeszkód.

Aby ponownie włączyć hamulce, należy odwrócić kolejność opisanych czynności.

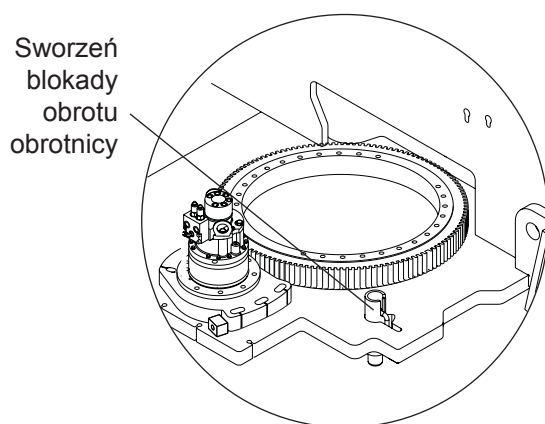
Uwaga: Holowanie maszyny Genie Z-80/60 nie jest zalecane. Jeżeli maszyna musi być holowana, nie należy przekraczać prędkości 3,2 km/godz.



Wskazówki dotyczące transportowania i podnoszenia

⚠ Zamocowanie maszyny na ciężarówce lub naczepie do transportu

Podczas każdego transportu maszyny należy zablokować obrotnicę za pomocą sworznia blokady.



Obróć przełącznik na klucz do pozycji „wyl.” i wyjmij klucz przed transportowaniem maszyny.

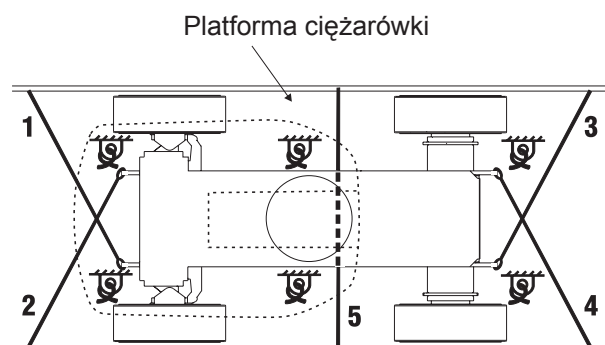
Należy sprawdzić całą maszynę pod kątem obecności swobodnych i niezamocowanych przedmiotów.

Zamocowanie podwozia

Zastosuj łańcuchy o dużym udźwigu.

Użyj co najmniej 5 łańcuchów.

Łańcuchy ustaw w taki sposób, aby zapobiec ich uszkodzeniu.

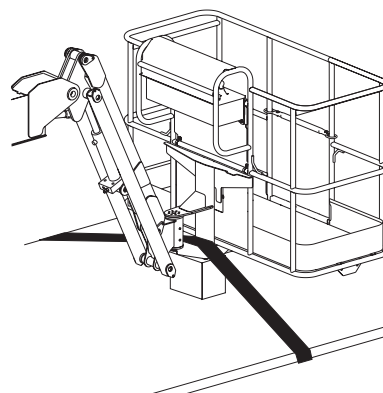


Zamocowanie pomostu

Upewnij się, że przedłużenie wysięgnika i pomost są w pozycji złożonej.

Ustaw klocek drewniany pod rotatorem pomostu. Klocek nie powinien się stykać z siłownikiem pomostu.

Zamocuj pomost, używając do tego nylonowego pasa przełożonego przez dolną podstawę pomostu. Podczas mocowania członu wysięgnika nie stosuj nadmiernej siły skierowanej do dołu.



Wskazówki dotyczące transportowania i podnoszenia



Należy przestrzegać następujących zaleceń:

- ☑ Mocowaniem i podnoszeniem maszyny powinni się zajmować wyłącznie wykwalifikowani pracownicy dźwigowi.
- ☑ Upewnij się, że ładowność pojazdu, jego powierzchnia załadowcza oraz łańcuchy lub pasy są wystarczająco wytrzymałe do udźwignięcia ciężaru maszyny. Ciężar maszyny jest podany na naklejce znamionowej.

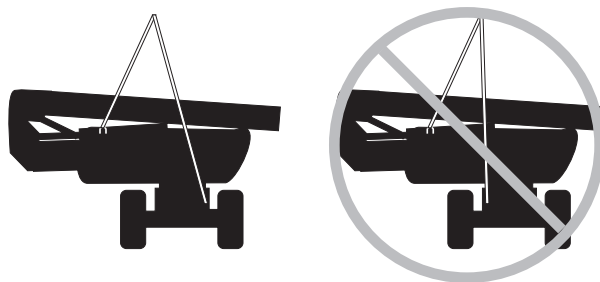
Instrukcje podnoszenia

Całkowicie opuść i wsuń wysięgnik główny i dodatkowy. Usuń z maszyny wszystkie niezamocowane przedmioty.

Obróć obrotnicę o 90 stopni.

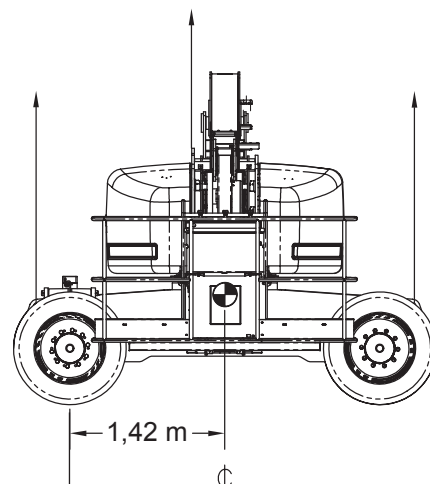
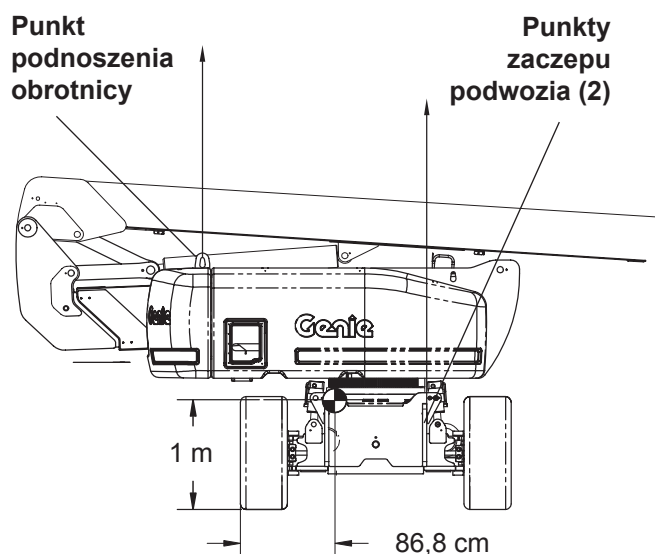
Wyznacz środek ciężkości maszyny, używając do tego wymiarów przedstawionych na rysunkach na tej stronie.

Łańcuchy przymocuj wyłącznie do oznaczonych punktów zaczepu w maszynie.



Łańcuchy przymocuj wyłącznie do 2 punktów podnoszenia na podwoziu, położonych najdalej od punktu podnoszenia obrotnicy.

Łańcuchy ustaw w taki sposób, aby zapobiec uszkodzeniu maszyny i zachować wypoziomowanie.



Serwisowanie



Należy przestrzegać następujących zaleceń:

- ☑ Operator może wykonywać tylko takie operacje serwisowe, które wymieniono w niniejszej instrukcji.
- ☑ Planowe inspekcje serwisowe powinni wykonywać wykwalifikowani pracownicy serwisu, zgodnie z zaleceniami producenta i wymaganiami określonymi w zakresie czynności.
- ☑ Należy używać wyłącznie części zamiennych zatwierdzonych przez firmę Genie.

Opis symboli związanych z serwisem

W niniejszej instrukcji użyte zostały poniższe symbole, pomagające przekazać treść wskazówek. Gdy jeden lub kilka z tych symboli występuje na początku procedury serwisowej, ma znaczenie opisane poniżej.



Wskazuje, że do wykonania tej procedury będą potrzebne narzędzia.



Wskazuje, że do wykonania tej procedury będą potrzebne nowe części.



Wskazuje, że przed wykonaniem tej procedury silnik musi być zimny.

Sprawdź poziom oleju silnikowego



Utrzymywanie prawidłowego poziomu oleju silnikowego ma zasadnicze znaczenie dla zachowania dobrych osiągnięć i długiej żywotności silnika. Praca maszyny z nieprawidłowym poziomem oleju może prowadzić do uszkodzenia podzespołów silnika.

Uwaga: Sprawdź poziom oleju przy wyłączonym silniku.

- 1 Sprawdź prętowy wskaźnik poziomu oleju.
W razie potrzeby uzupełnij olej.

Silnik Continental TME27

Wymagania dotyczące lepkości oleju

Typ oleju	15W-40
-----------	--------

Silnik Deutz BF4L 2011 (zgodny z wymaganiami Tier II)

Wymagania dotyczące lepkości oleju

Typ oleju	15W-40
-----------	--------

Typ oleju — w warunkach zimowych	5W-30
----------------------------------	-------

Silnik Perkins 804C-33

Wymagania dotyczące lepkości oleju

Typ oleju	15W-40
-----------	--------

Typ oleju — w warunkach zimowych	5W-40
----------------------------------	-------

Serwisowanie

Sprawdź poziom oleju hydraulicznego



Utrzymywanie właściwego poziomu oleju hydraulicznego ma duże znaczenie dla działania maszyny. Nieprawidłowy poziom oleju hydraulicznego może doprowadzić do uszkodzenia podzespołów hydraulicznych. Codzienne kontrole umożliwiają wykrycie zmian poziomu oleju, co może wskazywać na występowanie problemów z układem hydraulicznym.

- 1 Upewnij się, czy silnik jest wyłączony, a wysięgnik w pozycji złożonej.
 - 2 Sprawdź wzrokowo wziernik znajdujący się z boku zbiornika oleju hydraulicznego.
- ☉ Wynik: Poziom oleju hydraulicznego powinien mieścić się w granicach 5 cm od góry wziernika.

Parametry oleju hydraulicznego

Typ oleju hydraulicznego	Chevron Rykon® Odpowiednik Premium MV
--------------------------	--

Sprawdź akumulatory



Prawidłowy stan akumulatorów ma duże znaczenie dla dobrych osiągnięć silnika i bezpieczeństwa pracy. Niewłaściwy poziom płynów oraz uszkodzone kable i złącza mogą prowadzić do uszkodzenia podzespołów silnika i powstania zagrożenia.

- ⚠ Ryzyko śmiertelnego porażenia prądem. Kontakt z obwodami gorącymi lub będącymi pod napięciem może prowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń ciała. Należy zdjąć wszystkie pierścionki, zegarki i inną biżuterię.
- ⚠ Ryzyko obrażeń ciała. Akumulatory zawierają kwas. Należy unikać rozlania i kontaktu z kwasem. Rozlany kwas należy zneutralizować za pomocą sody oczyszczonej i wody.

Uwaga: Akumulator elementów sterujących znajduje się za akumulatorem rozrusznika.

- 1 Załóż odzież ochronną i okulary.
- 2 Upewnij się, że kable akumulatora są mocno podłączone, a złącza nieskorodowane.
- 3 Upewnij się, że wspornik mocujący akumulator jest pewnie zamontowany.

Uwaga: Zastosowanie osłon zacisków i uszczelnień zapobiegających korozji pomoże uniknąć korozji zacisków akumulatora i kabli.

Serwisowanie

Sprawdź poziom płynu chłodzącego w silniku – modele chłodzone cieczą



Utrzymanie prawidłowego poziomu chłodziwa w silniku ma duże znaczenie dla żywotności silnika. Nieprawidłowy poziom płynu chłodzącego wpływa na zdolność chłodzenia silnika i prowadzi do uszkodzeń jego podzespołów. Codzienne kontrole umożliwiają wykrycie zmian poziomu chłodziwa, co może wskazywać na występowanie problemów z układem chłodzenia.

- 1 Sprawdź poziom płynu w zbiorniku powrotnym. W razie potrzeby uzupełnij płyn.

⊕ Wynik: Poziom płynu powinien być w zakresie NORMAL (NORMALNYM).

⚠ Ryzyko obrażeń ciała. Płyn w chłodnicy jest bardzo gorący i pod ciśnieniem. Podczas odkręcania korka należy zachować szczególną ostrożność.

Sprawdź ciśnienie w oponach



Uwaga: Nie ma potrzeby przeprowadzania tej procedury w maszynach wyposażonych w opony wypełnione pianką.

⚠ Ryzyko obrażeń ciała. Zbyt mocno napompowana opona może eksplodować, powodując śmierć lub poważne obrażenia.

⚠ Ryzyko wywrócenia. Nie wolno używać produktów do napraw tymczasowych opon.

Aby zapewnić maksymalną stabilność, uzyskać optymalne osiągi maszyny i zminimalizować zużycie opon, zaleca się utrzymywanie prawidłowego ciśnienia we wszystkich oponach pneumatycznych.

- 1 Sprawdź wszystkie opony za pomocą ciśnieniomierza. W razie potrzeby dopompuj je.

Ciśnienie w oponach do terenu grząskiego 5,5 bara

Planowane konserwacje

Kwartalne, roczne i dwuletnie konserwacje maszyny powinny przeprowadzać osoby przeszkolone i wykwalifikowane. Konserwacja powinna się odbywać zgodnie z procedurami opisanymi w instrukcji serwisowej danej maszyny.

Maszyny nieużytkowane przez ponad trzy miesiące należy poddać inspekcji kwartalnej przed ponownym wdrożeniem do eksploatacji.

Dane techniczne

Z-80/60

Maks. wysokość robocza	25,6 m
Maks. wysokość pomostu	23,8 m
Maks. wysokość w pozycji złożonej	3 m
Maks. zasięg poziomy	18,3 m
Szerokość	2,5 m
Długość w pozycji złożonej	11,3 m
Długość w pozycji złożonej, do transportu	9,1 m
Udźwig maksymalny	227 kg
Maks. prędkość wiatru	12,5 m/s
Rozstaw osi	2,84 m
Prześwit pod pojazdem	30 cm
Promień skrętu, zewnętrzny	
2 koła skrętne	7,5 m
4 koła skrętne	4,6 m
Promień skrętu, wewnętrzny	
2 koła skrętne	4,4 m
4 koła skrętne	2,1 m
Obrót obrotnicy (w stopniach)	360° ciągly
Odległość, na którą wystaje tylna część obrotnicy, wysięgnik dodatkowy opuszczony	2,24 m
Odległość, na którą wystaje tylna część obrotnicy, wysięgnik dodatkowy podniesiony	1,17 m
Elementy sterujące	prąd stały 12 V, proporcjonalny
Wymiary pomostu, 5 stóp (długość x szerokość)	1,5 m x 76 cm
Wymiary pomostu, 6 stóp (długość x szerokość)	1,8 m x 76 cm
Wymiary pomostu, 8 stóp (długość x szerokość)	2,4 m x 91 cm
Poziomowanie pomostu	autopoziomowanie
Obrót pomostu	160°
Gniazdko prądu przemiennego na pomoście	standardowe

Maks. ciśnienie hydrauliczne	220 barów
Napięcie zasilające	12 V
Rozmiar opony	18-625, bieżnik 16 FF
Rozmiar opon do terenu grząskiego	445D50/710 18PR
Hałas	113 dB
Maksymalny poziom głośności w normalnych warunkach roboczych (A-ważony)	
Wartość drgań nie przekracza	2,5 m/s ²
Ciężar	17 010 kg
(Ciężar maszyny zależy od konfiguracji wyposażenia opcjonalnego. Ciężar maszyny jest podany na naklejce znamionowej).	
Pojemność zbiornika paliwa - diesel	132 litry
Pojemność zbiornika paliwa - benzyną	114 litry

Prędkość jazdy (opony piankowe)

W pozycji złożonej	4,8 km/godz. 12,2 m/9,1 s
Podniesiony lub wysunięty	1,1 km/godz. 12,2 m/40 s

Prędkości jazdy (opony do terenu grząskiego)

W pozycji złożonej	3,1 km/godz. 12,2 m/9,1 s
Podniesiony lub wysunięty	0,64 km/godz. 12,2 m/62 s

Maksymalne nachylenie stoku, pozycja złożona, 2WD

Pomost na pochyłości (w dół)	30% (17°)
Pomost na pochyłości (pod górę)	15% (9°)
W poprzek stoku	25% (14°)

Maksymalne nachylenie stoku, pozycja złożona, 4WD

Pomost na pochyłości (w dół)	45% (24°)
Pomost na pochyłości (pod górę)	35% (19°)
W poprzek stoku	25% (14°)

Uwaga: Nachylenie stoku zależy od stanu powierzchni i przyczepności kół.

Dane techniczne

Informacja o obciążeniu powierzchni

Maks. obciążenie na oponę	10 206 kg
Nacisk opony na powierzchnię	9,1 kg/cm ² 896 kPa
Obciążenie zajmowanej powierzchni	1841 kg/m ² 18,05 kPa

Uwaga: Obciążenie zajmowanej powierzchni podane jest w przybliżeniu, ponieważ nie uwzględnia różnych konfiguracji opcji. Podane wartości powinny być przyjmowane tylko z odpowiednimi współczynnikami bezpieczeństwa.

Firma Genie prowadzi politykę ciągłego udoskonalania swoich produktów. Dane techniczne produktu mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Zakres ruchu modelu Z-80/60

